BONDIA® ARUBA

Dialuna 16 di Juli 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Ta importante pa pais inverti den estudio di su hendenan



Pagina 3

Aruba titula campeon di baseball Latino Americano



Pagina 20

Cachonan K-9 di polis a duna entrenamento na Merca



Pagina 14

Francia campeon di FIFA World Cup 2018



Pagina 18

Concierto Go Cultura a ricibi acogida amplio di publico







ORANJESTAD — Riba Freewinds un grupo di artistanan a canta pa asina mustra e importancia di sostene creatividad bou comunidad di Aruba en conexion cu aniversario di Go Cultura Foundation.

Durante concierto di Go Cultura Foundation riba Freewinds un grupo diverso di cantantenan a presenta nan talento pa personanan cu ta sostene e fundacion. Durante combersacionnan cu varios artistanan nan a subraya e rol cu desaroya nan talento a hunga pa nan desaroyo personal.

Jeremy Garcia en particular cual ta un cantante Rubiano cu a presenta cu su banda di amigonan a expresa na Bon Dia cu e ta orguyoso cu tin asina hopi talento na Aruba cual a luci durante e anochi, sperando alabes cu e talento inmenso na Aruba sigui desaroya.

Cantantenan di tur edad, di cual esun mas jong tabata di 12 aña, a deleita publico cu canticanan original y popular. E propio sr. Garcia a splica cu su expresion a yuda su persona bira mas social desde cu a cuminsa, te cu riba dia di awe nan a acept'e pa cuminsa na un academia di musica na Hulanda. E hoben tabata riba vakantie na Aruba prome cu ta cuminsa su estudio den conservatorio, mirando cu el a studia otro materia pa un tempo wardando riba e posibilidad pa drenta su scol desea.

Esaki sigur ta cay den bon tera pa e fundacion, cual ta spera di yuda artistanan hoben en particular sigui desaroya nan mes. Edjean Semeleer durante e concierto a pone enfasis varios biaha riba e importancia di yuda hobennan desaroya nan talento y pa aporta nan den nan caminda pa sigui enfoca riba nan carera creativo.

Anaisa Orman, cual a fungi como un vocalista den e banda di sr. Garcia, no ta desconoci den nos comunidad tampoco. Sra. Orman ya caba tin varios aña envolvi den mundo creativo, hayando un cuminsamento humilde na un edad jong durante Gang di Arte. Reflehando riba su desaroyo durante añanan den diferente disciplinanan, el a expresa cu lo mas importante den e lucha pa sigui desaroya ta sigui enfoca riba proyectonan sin worry riba expresionnan externo y negatividad di afo.

"Unabes cu bo realisa cu bo por bo sa cu bo por sigui inspira pa asina yuda nan tambe realisa nan soñonan."





Marlon Vrolijk, FEPA:

‘Un pais cu ta inverti den su hendenan pa sigui progresa den estudio, ta un logro’

ORANJESTAD – Fundacion FEPA a ser funda 11 aña atras cu meta pa promove enseñanza general den tur sentido, pero specialmente enseñanza pa adulto.

Marlon Vrolijk director di e fundacion ta splica cu FEPA a wordo funda pa yuda tur persona cu no a caba MAVO/HAVO y tog kier logra obtene nan diploma. Segun sr. Vrolijk awo nan ta bayendo un otro direccion pa curso y mas opleiding. Sr. Vrolijk ta splica cu persona cu no a caba scol por sigui algun curso. E ta remarca cu edad no ta importa pero ta prefera riba 18 aña pa motibo cu mayoria di curso ta anochi despues di 7or y nan ta tuma luga diferente caminda. “Tin curso di boekhouding, management, juridische vaardigheden (conocemento di con ley ta hinca den otro). HBO meditation, moderne bedrijf administratie y mas.” E ta bisa tambe cu nan a yega di haci curso di alfabetisacion pa adulto aki na Aruba. E tabata pa tur esnan cu no por skirbi of lesa. Tambe pa esnan cu no a caba scol basico.

En cuanto e costo di e cursonan sr. Vrolijk ta bisa cu e prijs ta varia. ta depende e tempo y e curso cu e persona ta bay tuma. Despues cu cumpli cu e periodo di e curso, ta haya un certificado of diploma. Esaki ta haci cu e ta bira menos placa cu si por ehempel cumpra e examen di Hulanda. Segun sr. Vrolijk pa motibo cu ‘e ta basta caro’, a pidi minister pa reconoce nan. “Si e advies ta bon, e diploma lo conta mescos (cu enseñanza pa empleo). E ora e costo nan lo ta mas abou di locual nan ta caba.”

E ta remarca tambe cu fin di juli nan lo kier saca algun otro curso anto esaki lo tin un costo mas barata ainda, dependiendo atrobe di e curso cu e persona tuma. Locual e fundacion kier purba haci awo ta prepara hende pa examen anto haci curso barata unda full Aruba por participa, segun sr. Vrolijk ta splica. E ta remarca cu ora hende inverti den enseñanza, ta pa henter su bida y ‘ningun hende por kita esey for di bo’. E meta di e fundacion ta pa stimula mas estudio na Aruba. “E situacion financiero no ta algo di gaba pero intencion ta tambe cu hende ta pone prioridad na su conocemento.”

Sr. Vrolijk ta splica cu tin departamento ta haci dificil pa reconoce e diploma of certificado cu nan ta duna a pesar cu ta un diploma conoci. “E sorto di abuso tin cu stop y spera cu awo por tin cambio. E ta un diploma di Hulanda pero aki no kier acepta.” Mas aleu e ta splica cu nan ta cumpra e curso di LW of NHW pa asina por haye na un prijs menos costoso. Nan ta guia e persona, despues nan ta haci nan examen y percura cu e persona ta haya diploma.

E ta splica acerca cu empresanan priva na Aruba si no ta haci problema y ta acepta e diploma y e certificadonan. E ta bisa tambe cu e por mira un cambio e aña aki. “El a wordo proponi, nos como fundacion ta wardando inspectie duna e goedkeuring.”



Segun sr. Vrolijk e intencion di FEPA ta pa habri mercado pa comunidad Latino. E ta splica cu tin contacto cu Venezuela Y Colombia entre otro, kendenan ta dispuesto pa bin cu mas curso manera contabilidad. Pero pa esaki logra, nan mester wordo reconoci prome.

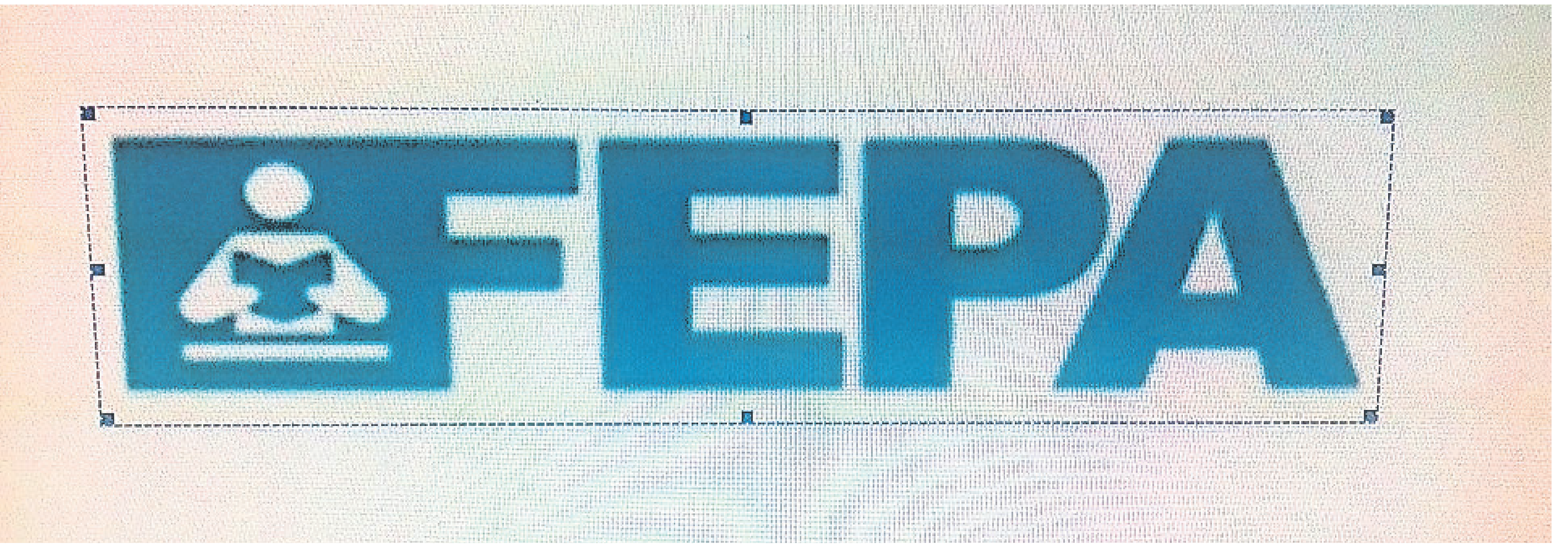
E ta splica tambe cu nan plan ta pa haci e curso na e idioma di e persona su conocemento. Manera e les ta Spaño, examen na Spaño anto e diploma ta Hulandes. E ta algo cu lo bin den un proceso y lo mester wordo purba pa wak kico e resultado lo bira. Sr. Vrolijk ta bisa tambe cu e ta un bon idea, ya cu nan kier evita cu e persona no ta slaag su examen pa motibo di Hulandes. Nan interes ta pa duna oportunidad sin importa nacionalidad. Tambe nan kier duna mas facilidad y di e forma aki tambe purba di haya mas interes den hende pa sigui un estudio.

Gobierno mester duna e organisacion mas oportunidad pa duna estudio y pa wordo reconoci, e director ta splica. Esaki lo yuda e mercado y lo tin menos gasto den futuro. E ta bolbe remarca cu ‘un pais cu ta inverti den su hendenan pa sigui progresa den estudio, ta un logro’.

Segun sr. Vrolijk ta splica, na 2003 Unicef a haci un investigacion grandi anto a duna resultado cu na Aruba un 80% no a caba scol secundario. “Esaki ta oportunidad pa nan por logra caba algo. Aruba tin un cantidad grandi di hende cu ta cay afo pa sigui un estudio.” E ta remarca tambe cu e grupo ta birando mas grandi dia pa dia.

Sr. Vrolijk ta bisa e ta bon plan cu ta bay restructura middag y avond pero ta bon pa considera otro fundacion den comunidad cu tamne ta yuda hende demostra y desaroya nan mes. “Aruba mester stimula hende pa siña. Mas Arubiano bon prepara cu por eherce ta necesario pa comunidad Arubiano.”

E ta remarca cu mester educa pueblo pa un miho futuro den enseñanza. “Na Aruba su estudio ta hopi limita, esaki ta algo cu mester cambia. Cada biaha un persona logra den bida, e gana di sigui logra mas ta bira grandi.”
Segun sr. Vrolijk, si no trece cambio den enseñanza y educacion, e situacion ta bay bira tristo. “Esaki ta e unico forma cu por coregi comunidad.” Sr. Vrolijk ta splica cu idea hunto cu pensamento t’ey, pero si no bin cambio anto eynan e idea nan ta keda.



'Nan a hera prohibi pa duna mi diploma pa papel di Censo di 5fl'



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a entrevista un hoben cu ta bibando ilegal na Aruba. El a caba su MAVO, su deseo ta pa sigui studia y pa su proceso di haya su permiso bira mas facil.

E hoben tin 18 aña di edad. El a bin Aruba cu 12 aña y e ta splica cu ora el a yega, el a perde un aña di scol pa motibo cu e no tabata legal na e Isla. Na Aruba tin leerplicht pero no a permitie pa drenta scol pa motibo cu no tabata inscribi na Censo.

Despues di un aña el a logra drenta Prins Bernard School, cual segun e hoben tin mayoria di muchanan cu problema di ilegalidad. E ta splica cu el a haci su best pa logra su advies pa bay MAVO. Su pensamento ta pa e por bay un scol mas avansa.

Segun e hoben, ora el a drenta MAVO berdad e tabata diferente cu den scol basico y lesnan a bira mas pisa, pero e no a laga esey kibr'e anto sigui. Den e prome tres añanan di MAVO el a sali 'beste van de klas'. E hoben ta sigui splica cu e no tabata sigur kico e kier sigui studia, pero el a scoge 'exact pakket'. E sa cu e materianan ey lo yuda den futuro pa traha algo manera ICT computer. Ora e la yega su ultimo aña. el a haci su best pa haal su puntonan pa bay HAVO. "Mi a manda carta pa tur dos HAVO, esun pariba y pabou pa wak cua ta reacciona prome. Si tur cos bay bon, mi kier haya mi diploma den dos aña." E hoben a splica cu e kier sigui despues na Hulanda pa por caba su estudio, pero pa motibo di ta ilegal e no por. Segun e hoben e no sa kico e ta bay haci pero e ta un situacion hopi fastioso. "Ora mi a caba MAVO, nan a bisa mi cu si mi no tin e papel di censo of permiso mi no lo haya mi diploma." E hoben a remarca cu e lo ta duro pe, cu e lo caba colegio anto no por haci nada despues paso e mester stop di studia djis pa un papel.

E hoben a finalisa bisando cu e 'kier echt bay Hulanda'. E tin mas ruman den mesun situacion. "Mi no sa con nos ta bay haci pero misa nos ta bay sali dilanti."

Nomber y fam conoci pa nos redaccion.

Reflexion activista durante ritual riba influencia stranhero pa desaroya naturalesa

SAVANETA — E proyecto di Isla di Oro a conoce un stop abrupto, sinembargo tin pensamento den cierto gruponan activista conectando e influencia cu interesnan priva ta eherce riba desaroyo di areanan na otro pais manera e Dakota Access Pipeline (DAPL) cu e fenomenonan comparabel na nos pais.

Reflexionando riba e lucha di activista cu un grupo di persona a hiba pa asina stop proyecto Isla di Oro, a organisa un ritual pa yena e area cu bon intencion, sperando cu den futuro e area di Isla di Oro lo no conoce otro posibel intervencion. Durante e ritual, lidera pa un persona cu a conecta cu cultura indigena den Estados Unidos, palabranan y lenganan perdi a trece un yobida mientras un grupo di 7 persona tabata termina e ciclo di purificacion den forma di un wiel.

Durante un combersacion cu Bon Dia a tene cu e persona cu a lidera e ritual, el a expresa cu rond mundo culturanan indigena ta lantando poco poco despues di decadanan unda tabata purbando pa conecta bek cu nan cultura y tradicion. Manera mata jong di simiya morto, nan te hasta ta conectando na un nivel internacional y trans cultural. E resistencia di banda di culturanan indigena por mira cu ta fuerte na Merca, unda e urgencia pa bringa pa nan ambiente te hasta ta toca nan derecho pa tin awa limpi pa bebe, manera por a mira cu e DAPL.

Presionnan economico/priva di e manera aki ta toca derechonan di naturalesa pero tambe humano. Sinembargo algo interesante cu a bin dilanti e combersacionnan aki tabata e manera e influencia aki tambe ta afecta personanan cu ta bringando contra di algo. Den caso di DAPL, por ehempel, por a mira cu cierto figuranan halto den tribunan ta haya sumanan di placa a cambio di complicidad pa no sigui publica y hala atencion na e desaroyo cu a afecta e acceso di awa pa cierto comunidadnan.

Aunke no ta conoci riba cua nivel of si interesnan priva a influencia organisacionnan no gubernamental (NGO's) pa bay di acuerdo di e proyecto, den combersacion cu un di e activistanan a bin dilanti cu lo tabata posibel cu un tipo di omkoping a tuma luga si mira posicion di organisacionnan y habitantenan den area. Si esaki a tuma luga en berdad of no, sinembargo, no ta e aspecto mas importante. E pregunta e ora ey mester keda, pa cierto activistanan, con den futuro por mantene un resistencia solido y constante contra interesnan di companianan stranhero of local pa desaroya sin tene consideracion cu naturalesa por medio di uza marketing inteligente pa haci mascarada di intencionnan.

Rapportnan entrega pa propio desaroyadonan

Algo importante cu ta influencia e aspecto aki ta e echo cu generalmente rapportnan di impacto riba medio ambiente ta traha pa e propio desaroyadonan cu interesnan economico, asina treciendo e riesgo cu nan lo por pinta un proyecto bunita, manteniendo e berdadero intencion te cu ta logra convence autoridadnan local pa otorga permisonan pa desaroyo.

Ademas di esaki tin e chens cu consehonan duna pa departamentonan manera Directie Natuur en Milieu (DNM) ta haya influencia di e esfera politico bou cual nan ta resorta, cual pa gran parti tin interes pa desaroya e proyecto. E activistanan ta haya cu mester tin un transparencia amplio no solamente entre interesnan priva y gobernacion, si no cu e propio habitantenan di un tera.

Aunke Isla di Oro lo keda manera cu e ta pa awo, bou cierto activistanan e pensamento ta reina cu e desaroyo di e area lo bira un topico bek den futuro.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

Exito di Filomena College casualidad?

Sigur cu no…

Cos bon ta sucede ora hende cu ta dispuesto di traha duro y no ta laga circunstancia adverso stroba nan. Esey ta e impresion di e exito inespera, pero hopi grato, di e resultado di examen di Filomena College Mavo na San Nicolas. Riba 90%, pasando e scol cu pa hopi aña tabata para na e top di e scolnan na nivel di Mavo, Mon Plaisir. Mientras cu e scol na San Nicolas a logra yega na e nivel tremendo aki, e pregunta ta kico a contribui na e exito aki. Di loke nan mes a conta, nan tin un infrastructura bastante completo: tin un coordinador, consultor, remedial teacher, decano. Banda di esey tin un structura di contacto frecuente cu mayornan y tin un programa varia di actividad extra curicular cu ta haci hunto cu varios instancia pafo di e scol. Y tur esey aparentemente no a hiba na un exito rapido, pero stamina y mantene animo durante hopi tempo a duna e resultado aki. Nos no sa si tur scol ta conta cu e mesun structura di apoyo aki, y cu a pesar di esey e resultadonan ta varia. Algo nan ta haciendo bon mes na e scol aki pa yega na e resultado aki, logra 'contra biento y marea' sigur si nos tuma na cuenta e comunidad di cual e scol ta parti: e parti mas golpia economico y socialmente durante varios decada riba nos isla.

Prome cu e ciere di e refineria caba, economia di e ciudad a cuminsa bay atras y e centro di actividad a muda bay pa e parti pabao di e isla. E intentonan pa mantene den e ciudad un nivel adecua di servicio no a logra, y cu e deterioro di e parti comercial e habitantenan a haya nan den e situacion cu pa tanto servicio di sector publico como priva, pa un gran parti nan tabata depende di un biahe pa e otro banda di e isla. E empobrecimento gradual a cuminsa traduci su mes den deterioro di vivienda, empeora pa e salida di gran parti di e generacion mas hoben pa busca un bida na otro parti di e isla o den exterior. Como agravante a bin acerca cu gobiernonan sucesivamente no tabata haya necesario pa mantene e infrastructura di e luga na un nivel aceptabel, loke a influencia hopi e aspecto visual. Traves di añanan a cuminsa bin e 'stigma' tambe, cu e parti di e isla aki lo ta inferior y cu esey ta algo cu mester camufla pa bishita di afo. Durante bishita na 2013 di un delegacion comercial bao guia di prome ministro Mark Rutte a bishita San Nicolas tambe, a pesar di e malestar den seno di e gobierno di e tempo ey, cu tabata haya cu no mester laga nan mira 'e banda mahos di Aruba.' Sinembargo, e mandatario Hulandes a expresa mas vision, observando cu ta esaki ta loke Aruba mester traha ariba: trece e parti aki na e nivel igual di prosperidad cu e merece…

Pa varios decada, cada eleccion tabatin un chispa di speransa cu algo lo ta bay cambia pa miho. E reapertura di e refineria na 1991 a trece empleo, pa hende riba henter e isla, y tambe pa esunnan bibando na San Nicolas. Esaki lamentablemente no a conduci na e creacion di un base economico suficiente pa, hunto cu servicio publico na un nivel adecua, por a crea un centro economico di nivel atrobe. Lamentablemente den e decadanan despues e aspecto empobreci no a cambia y a bira e parti di e isla di cual preferiblemente no ta papia mes, te pa haci. Den tur e añanan ey practicamente no a mira un plan strategico tampoco, di ningun partido politico, cu tabata duna e impresion cu nan ta comprende e profundidad y alcance di e deterioro socio economico den cual e ciudad a cay. Lo a tuma hopi mas cu traha un rotonde aki, drecha un watertoren aya… Ta papia di un cantidad impresionante di vivienda cu apenas por yama nan habitabel, pa no papia mes di e cantidad cu a cay o mester tumba ainda, pasobra nan ta un peligro publico. Ta p'esey tambe cu e berdadero cambio, e berdadero transformacion cu mester bin pa atende e problemanan grandi cu San Nicolas tin, pa e ciudad bolbe na un nivel aceptabel como luga di biba.

Pa bolbe na unda a cuminsa e editorial aki, nos ta kere cu ta importante pa percura pa e resultado grato aki haya continuacion. Es mas, loke aparentemente nan ta haci bon, merece estudio y aplicacion den henter nos enseñansa. En general e resultadonan escolar na Aruba mester mehora, na tur e scolnan riba e isla, hayando nan tur e medionan pa cada un por crea nan propio exito. Loke ta parce nos cu e caso aki ta siña nos, ta cu dispone di e medionan pa traha riba su mes ta condicion, pero no ta garantia di exito. Crea un berdadero ekipo, cu sa apoya otro y compensa e bandanan debil di e otro, mescos den cualkier deporte, ta trece exito. Y ta mustra cu adversidad riba su mes no ta significa fin di mundo. Chapeau.

Cuba: Lo bay reconoce propiedad priva pero ta mantene estado socialista

(Infobae/LaOpinion) - Cuba lo bay reconoce e papel di mercado y propiedad priva den su modelo di maneho economico di estilo sovietico, pero lo mantene e irevocabilidad di estado socialista, asina prensa lo9cal a informa diasabra pasa, cu a revela pa prome biaha detayenan di un proyecto pa un constitucion nobo cu lo bay goberna e pais.

E debate riba e propuesta di reforma di e constitucion Cubano lo bay ta un di esun mas spera pa proximo diasabra,den un sesion di Asamblea Nacional cu lo bay anuncia ademas e restructuracion di un gabinete di ministro nobo, cu



lo bay acompaña presidente Miguel Diaz-Canel pa e proximo 5 aña.

"E sistema economico ta mantene como principio esencial e propiedad socialista di henter pueblo, na cual ta añadi e reconocimento di e papel di mercado y formanan nobo di propiedad, entre nan esun priva", Granma, organo oficial di partido comunista, a bisa den un articulo titula "Vision pa presente y futuro di Patria".

E economia di Cuba tabatin problema cu su crecemento, debi na, den e ultimo periodo, e recorte di subsidio di su aliado Venezolano, e crecemento reduci pa e embargo nobo di Merca cu Trump, y varios horcan cu a castiga e isla den ultimo aña.

E hefe di partido comunista di Cuba, Raul Castro, ta lidera un comision cu ta prepara un documento cu ta purba actualisa e carta magna, cu ta di 1976, durante e guera friu, aunke el a ser modifica na 2002 pa decreta socialismo como "irevocabel" na e isla.

E ex-presidente Castro di 87 aña, a anuncia pa prome biaha e necesidad di modifica e Constitucion na 2011, despues di enfoca riba un serie di reforma economico di apertura pa inversion stranhero y pa empresa priva chikito, cu a inicia durante su mandato di 10 aña cu a finalisa na april.

Actualmente ta inscribi como 'cuenta propista' 591.456 persona di acuerdo cu dato oficial, cu ta aumenta cu cerca di 13% e forsa laboral di e pais, desde cu Castro a inicia su plan di reforma na 2010.

Granma a revela cu e proyecto ta apunta pa crea un puesto nobo di prome ministro, cu ta separa e papel di hefe di gobierno y hefe di estado.

E corant ademas a afirma cu lo ta bay mantene e derechonan pa libertad religioso y lo bay inclui pa prome biaha e no discriminacion pa identidad di genero, un reclamo cu a ser e impulso pa Mariela Castro, yiu muhe di Raul y director di e Centro Nacional di Educacion Sexual.

Mexico: Mike Pompeo a reuni cu lopez Obrador

(Infobae/AFP) - Mike Pompeo a reuni diabierna pasa cu e presidente electo Andres Lopez Obrador y cu e mandatario saliente Enrique Peña Nieto. E secretario di estado di Merca a felicita e Mexicanonan cu e "historico" eleccion, den rueda di prensa despues di su reunionnan cu e dos presidentenan, y cu canciyer Luis Videgaray.

Pompeo a afirma cu pasu pais e bishita aki tabata un prioridad, pa cuminsa traha



di inmediato cu e proximo presidente Lopez Obrador.

El a bisa cu den reunion cu e ekipo di Lopez Obrador a papia di obhetivonan comun, manera siguridad, comercio, frontera y otronan.

El a afirma cu Merca tin un relacion "husto" cu Mexico y cu lo sigui traha cu Mexico y Canada den cuadro di e tratado di liber comercio di Norte America.

Pompeo a bisa tambe cu el a toca respetuosamente e siguridad na frontera. El a adverti cu lo sigui traha contra crimen transnacional cu ta trafica droga, arma y hende, y ta causa violencia. El a reconoce cu e demanda di droga ta bin di e banda di Merca y cu ta p'esey presidente Trump kier combati esaki den Merca y pafo.

Segun Pompeo, Mexico ta un socio regional importante y cu por traha cu e paisnan di Centro America tambe pa enfrenta e problema di migracion pa Merca di manera regional. "E reunion ta reafirma cu nos ta bisiña, socio y amigo,"el a conclui.

Di su banda e canciyer Mexicano Luis Videgaray a considera cu gobierno di Enrique Peña Nieto y e ekipo di transicion di Andres Manuel Lopez Obrador lo traha hunto "den un solo frente", na fabor di e interesnan di Mexico den e trato cu Merca. Esaki ta inclui tema manera e tratado di liber comercio, y tur otro aspecto di e relacion bilateral.

Tambe Videgaray a bisa cu e presidente actual Mexicano Peña Nieto a expresa su preocupacion pa e muchanan cu ta separa di nan mayornan na Merca y a pidi e delegacion di gobierno di Trump pa trata di logra nan pronto reunificacion.

Nicaragua: Dos morto den atake paramilitar riba Universidad Nacional

(LaPrensa) – Un atake cu a cuminsa diabierna pasa, y a dura 18 ora, ehecuta pa forsanan paramilitar fiel na gobierno di Daniel Ortega, riba instalacionnan di Universidad Nacional Autonomo di Nicaragua (UNAN) cu tabata ocupa pa e studiantenan desde dia 7 di mei pasa, a termina den asesinato di dos studiante y un grupo grandi desconoci herida. Sobreviviente di e asalto ta bisa cu por tin mas victima mortal, y cu un grupo grandi herida a keda traslada pa diferente hospital di e capital.

Gerald Vasquez y Ezequiel Gutierrez tabata e studiantenan mata den e atake, y segun confirmacion



di banda di Arkiodesis di Managua, ambos tabatin un tiro den cabes, indicando posibel ehecucion extrahudicial.

Tambe a denuncia cu despues polis tabata yega na diferente hospital pa aresta e studiantenan cu a yega ey pa tratamento, confirma pa declaracion di personal medico di e hospitalnan. E resto di e studiantenan, acompaña pa prensa y sacerdotenan di obispado di Managua, a logra sali liber, despues cu e nuncio apostolico, Waldemar Sommertag y cardinal Leopoldo Brenes, a negocia directamente cu presidencia e final di e masacre cu su trupanan iregular y ilegitimo tabata haci riba tereno di e universidad.

Riba rednan social tabata sali varios testimonio bibo di e atake, haci pa studiantenan tras di e baricadanan riba tereno di e universidad. E intensidad di e uzo di arma di candela tabata duna e impresion di un guera completo, mientras cu ta practicamente e forsanan di gobierno so tabata dispone di arma. E atacantenan di gobierno tabata arma di uzo militar, manera AK-47 y fusil Dragunov, y hasta tabata haci uzo di municion trazador, cual normalmente militarnan so tin den nan poder.

Como 200 di e studiantenan a huy bay sconde den e misa di parokia Jesus de la Divina Misericordia y e para militarnan a cuminsa tira riba e edificio religioso, asina arkiodesis di Managua a denuncia. Paramedico y representantenan di organisacion di derecho humano y di Iglesia catolico a purba yega na e universidad pa duna ayudo, pero polis nacional a cera un cordon alrededor di e instalacionnan y no tabata laga ningun ayudo drenta, mientras e trupanan iregular tabata haci nan trabao.

E studiantenan den un comunicado a responsabilisa tambe e rector di e universidad, Ramona Rodriguez, pa e permiti e entrada di e forsanan para militar y ta responsabilis'e tambe pa e victimanan.

Haiti: Prome Ministro ta renuncia despues di disturbionan

(BBC) – Den un discurso pa e Camara di representante di Congreso di Haiti, na capital Port-au-Prince, prome ministro Jack Guy Lafontant a bisa cu el a ofrece su renuncia y cu presidente Jovenel Moïse a acepta esaki.
Despues di un siman di disturbio continuo riba caya, pa motibo di e aumento di prijs di combustibel anuncia pa gobierno, tabatin yamada di varios banda den Congreso pa e prome ministro asumi su responsabilidad y renuncia.
Durante e disturbionan den e capital y varios otro ciudad, cuatro persona a perde nan bida, mientras cu un cantidad



di tienda y pomp di gasolin a keda saca y pega na candela. E protestanan a cuminsa siman pasa ora gobierno a anuncia cu ta termina cu subsidio riba combustibel y cu lo a aumenta e prijs di gasolin cu 38%, di diesel cu 47% y di kerosin cu 51%.
Gobierno a responde riba e crisis cancelando e reforma tributario temporalmente, pero esey no a calma e situacion enteramente. Na februari ultimo gobierno a firma un acuerdo cu Fondo Monetario Internacional (IMF) pa ehecuta reformanan structural pa promove economia. Den concepto di IMF, kita e subsidionan riba combustibel lo a libra placa cu por a uza pa otro meta, manera educacion, salud y crea empleo.
Pero hopi di esunnan cu ta protesta ta acusa gobierno di no ta tene cuenta cu e dificultadnan economico den cual e comunidad ta pasando caba, den e pais mas pober di America y un di esunnan mas pober na mundo.
Un vocero gubernamental a bisa cu e suspension di e aumento di prijs di combustibel tabata solamente temporal, mientras lo a maneha e crisis politico. Pero partido den oposicion MPS den Congreso a adverti cu si reimpone e aumento di prijs, cu lo bin mas violencia atrobe riba caya.
IMF a sugeri diahuebs pasa pa busca un acercamento mas gradual pa caba cu e subsidionan riba combustibel, cu lo a genera alrededor di US$ 300 miyon.
Na 2015 tambe tabatin protesta contra aumento di prijs di combustibel unda e manifestantenan tabata demanda un reduccion di prijs.

Guatemala: Merca a revoca visa empresarionan di Guatemala involucra den acto ilicito

(Infobae/LaPrensa) - Embahada di Merca na Guatemala a revoca visa di 24 empresario Guatemalteco, despues cu e organismo federal a detecta actividadnan ilicito incompatibel cu e criterio di calificacion pa e beneficio di entrada na e pais ey.
E decision a ser tuma despues di un investigacion exhaustivo cu a duna como resultado cu dos dozijn di ciudadano implica, entre nan funcionario y ex miembro di gobierno, tabata involucra den actividad relaciona cu corupcion, labamento di placa y narcotrafico. E medida a ser determina pa e embahador Mericano Luis Arreaga.“Merca ta revoca visa cu regularidad pa esunnan considera como no eligibel pa esaki, pa motibo cu ta inclui: acto di corupcion, abuso contra derecho humano, traficacion di droga, labamento di placa, trafico di persona, biahe inapropia pa Mercay otro actividad ilegal”, e embahada a informa.
“Nan por tin hopi miyon na Guatemala, na Mexico, na Colombia, Ecuador,pero nan no lo bay drenta pa



disfruta di nan mansion y apartamentonan na Florida of New York”, nan a sigura desde Washington.
Den actualidad mas di cien homber di negoshi cu tin vinculo cu cartelnan di droga y labamento di activo, lo por perde nan visa pa e proximo lunanan.
Pa loke ta e Guatemalteconan cu ta afecta pa e revocacion di visa, na e sede diplomatico na Guatemala nan no kier a duna di conoce e lista, debi na confidencialidad cu e medida aki tin. Sinembargo, si a specifica cu e resolucion a inclui “funcionario y ex funcionario di gobierno, personanan cu ta dedica na negoshi priva y otro.”
“Nos a revoca y nos lo bay sigui revoca visa pa esunnan cu no ta cumpli cu e rekisitonan, pa nan vinculo cu actonan delictivo. Ta un parti importante di e compromiso haci pa Merca, pa reforsa e estado di derecho y pa yuda construi un Guatemala den cual tur ciudadano por disfruta di paz, prosperidad y bon gobernacion”, Arreaga a conclui na momento di duna di conoce e resolucion.



Anuncio Importante di Ecotech

Ecotech kier informa tur cliente cu den e dianan venidero lo tin cambio den locual ta dianan di servicio pa recoge desperdicio residencial y comercial.

Bario y vecindario

Ruta di Dialuna
Seroe Colorado | Esso Heights | San Nicolaas | Lagoville | Weg Rooi Hundu | Caya Jose Geerman | Zeewijk | Brazil

Ruta di Diamars
Mabon | Rooi Koochi | Noord Cura Cabai | Savaneta | Pos Chiquito

Ruta di Diaranson
Balashi | Bucutiweg | Kas Paloma | Mahuma | Spaans Lagoen | Sabana Basora

Ruta di Diahuebs
Sta. Cruz

Ruta di Diabierna
Canashito | Hooiberg | Morgenster | Cumana | Monte Verde | Seroe Biento | Primavera | Wayaca & Wayaca Residence

Ruta di Diasabra
Paradera

Cambio di dia pa recoge sushi aplicabel solamente pa bario y vecindario menciona.

E toter/baki mester ta accesibel parti anochi pa nos sigui brinda e servicio di semper.
Pa cualkier pregunta yama **582 4684** of email nos na **info@ecotech.aw**

Ecotech ta disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece.
Danki pa e comprension.

ecotech aruba
Established in 1985

+297 582 4684 • www.ecotecharuba.com • Facebook.com/ecotech.aruba

Apelacion di caso SMS lottery wanta





WILLEMSTAD - E caso di apelacion entre Smartplay di lottery hefe Robbie Dos Santos y United Telecommunication Services (UTS) a wordo recien para. Dos Santos ainda no a paga e tasa di corte di NAF 15,000.

Smartplay a purba cu SMS Lotery na St Maarten y Dos Santos kier cu UTS facilita esaki bou di nan contracto existente. Sinembargo, e compania estatal cual su sede ta na Corsou ta na St. Maarten tambe tin un participacion monitorea no kier esaki y corte di primera instancia tabata di acuerdo. Esaki ta segun e fuente The Daily Herald.

Dos Santos mester paga prome cu 14 di augustus pa asina e caso di apelacion por continua.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
una habitación en Sero Blanco para una mujer, tiene cocina, baño, cama, tv, aire inverter, closet. Renta 400fl Dep.300 fl
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
Trabow part time preferibel entre 5 pm - 9pm Please yama
Tel: 564 3588

FOR RENT OR SALE by owner
1 Bedroom suite at Amsterdam Manor Beach Resort week 22 (26 may-june 2) 2018
Rent $750 sale: negotiable Info Tel. 584 1008 / Cel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8 San Nicolas 1 of 2 pers. Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1 camber full muebla exclui awa y coriente 1 luna + deposito pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Time Share Renaissance 1 Br wk 45 Room 2553 Private Island $3.000
johnnypaesch@gmail.com
Tel. 630 1307

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di coriente di cas, meter apart, water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende spe-cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na San Miguel 5 minuut for di hotel area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers. Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable Interesado yama y manda bo oferta
Tel. 594 4731

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence 3 camber, 2 baño. Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Cas di 3 camber na San Nicolas
Tel: 563 1449

TA HUUR
La Cabana Timeshare 1 camber di 29 di maart te 6 april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank 1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Prijs taxatie rapport Aw.278.000 Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001 automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Tengo la disponibilidad de traba-jar (todo horario) para cuidado de niños, ama de casa, guarderia y niños adolescentes
Tel.630 4341

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel tambe dashboard di auto/porta Trabouw garantiza, hopi varie-dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
stove nobo marka Whirlpool prijs 575
Tel. 743 5373

TA BENDE
una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016 very low miles Almost New Prijs Afl.44.000 ganga Prijs negotiable (finance posible)
Tel. 594 4731

Eddy Oduber:

'Keda leu di cangreu'



ORANJESTAD - Piscado di cangreu ta splica cu ora bo ta pisca cangreu y bo gara e prome cangreu bo tin cu tapa e hemchi cera bon sino e ta gatia sali afo. Asina cu bo tin mas cu un cangreu, algo masha peculiar ta sosode y bo por wel laga e hemchi sin tapa ya cu toch e cangreunan no ta sali.

Ora den e hemchi tin mas cu un cangreu, ora un di nan purba di sali for di e hemchi, e otro cangreunan no ta lag'e scapa y cada biaha cu e purba nan ta trek e bin abou. Mas cangreu tin den hemchi pio, mas rancamento tin. Nan ta keda trek otro abou y no ta permiti otro pa scapa bou di ningun circunstancia.

Bida ta exactamente mescos

Tin asina hopi hende eyfo cu ta odia bo exito y lo haci y bisa cualkier cos pa trek bo abou cu nan. Nan mes no ta interesa pa ta exitoso pero no kier pa abo of otro resalta y ta exitoso tampoco. Si bo tin un actitud positivo y bo kier ta exitoso e tiponan aki ta colga na bo, nan ta trek bo abou y ta stroba bo di progresa. Nan ta e prome nan pa bisa bo cu bo ta bay faya y fracasa, nan ta e prome nan pa bisa bo pakico bo plannan y ideanan no ta bay traha y pakico bo no mester sigui cu nan. Nan ta convenci cu henter mundo ta contra nan y tur nan fayo, fracaso y desapuntonan ta pa falta di otro hende. Un grupo basta grandi ariba e planeta aki ta asina.

Nan semper ta rond di nos y semper lo keda rond di nos ta fluister cosnan negativo den nos horea si nos permiti nan. Semper haciendo propaganda pa nan actitud di perdedo purbando di trek nos abou cu nan. Ami ta yama nan cangreu!!! E cangreunan di e mundo aki tin un mentalidad di victima, nan ta odioso y rencoroso. Cangreunan ta culpa mundo pa tur cos cu ta robes cu nan bida luga di carga nan propio responsabilidad manera mester ta. Henter dia nan ta keha sea ta personalmente, den corant, na radio y ariba medionan social ariba con malo tur cos y tur hende ta na luga di busca cos drechi di haci cu nan tempo. Segun nan abo, otro hende, gobierno y mundo tur debe nan y ta responsabel pa nan. For dia cu nan a nace te dia cu nan muri nan semper ta buscando otro pa culpa of carga nan peso pa nan. Ta masha straño mes cu ainda tin hende cu ta tuma conseho social y financiero di e cangreunan aki.

Nan no tin ofishi, nan no tin bida. Nan ta enemigo di bo soñonan y lo persisti pa bo stop prome cu bo logra algo bon den bo bida. For di nan cabes nan por menciona tur e motibo cu bo plannan fantastico ta bay fracasa y dicon lo bo faya den nan. Nan ta continuamente corda bo ariba esaki. E cangreunan aki ta hende cu mascarada falso cu ta hari cu bo den bo cara pero profundo den nan curason y tras di bo lomba nan ta cudisha bo y envidia bo cada sec-onde di nan bida. Un escritor masha conoci yama Jack Canfield ta bisa cu "Bo bida ta e refleho di e 5 personanan cu bo ta pasa mas tempo cu nan." Si di berdad bo kier tin abundancia, si bo kier ta feliz, contento y sigur di bo mes, tuma un paso positivo den bo bida awor y keda leu di tur cangreu! Haci tur bo esfuerso consciente pa ta cu hende cu ta encurasha bo, motiva bo, aplaudi bo victorianan, hendenan idealista, creador, visionario y victorioso. Inverti bo tempo den hende positivo y constructivo cu ta apoya bo soñonan. Cu ta motiva bo pa bo ta e miho cu bo por ta. Asocia cu hendenan cu ta kere den bo, cu kier bo bon y honestamente y berdaderamente ta desea pa bo progresa. No ta importa cu e cangreu ta un colega, un amistad of te hasta un familiar pega di bo, si e ta cangreu, keda leu! Move leu for di nan tambe, evita e hendenan toxico aki y realisa cu ta miho bo ta bo so cu den compania di cangreu. Keda leu di cangreu no laga nan cansa bo y lo bo mira cambio positivo den bo bida.





Candela di mondi na Monserat pega cu cas

SANTA CRUZ - Diasabra pasa di 7or anochi unidad di bombero y polis a keda manda cu urgencia pa Monserat unda lo tin un candela di mondi cerca di un cas.

Bomberonan a presenta na e sitio y logra domina candela. Debi cu rato prome hende ta yama cu e cas lo a pega candela pero esaki no tabata e caso, ta solamente yerba cu un persona desconoci a pega na candela.





Chauffeur a bolter cu auto riba Green Corridor y ranca palo di luz

KIBAIMA - Diasabra pasa di 11'or mainta riba e Green Corridor pariba di ex drive inn, chauffeur masculino den un Daihatsu Atos bahando di pariba a perde control den e birada skerpi, ranca e palo di luz y bolter cay bek riba e caminda direccion playa.

E palo di luz a keda kiba benta riba caminda y e chauffeur mes a sali ileso for di e auto polis di trafico a yega di biaha pa tuma e dato y un otro oficial di trafico a cera e caminda pa trafico no pasa unda e auto ta meimei riba caminda.



Advertorial

Ecotech pionero den maneho sostenibel di desperdicio y reciclahe

ORANEJSTAD - E ta deber di cada un di nos pa hiba un maneho responsabel di desperdicio y asina realmente promove un Aruba limpi y sostenibel pa generacionnan largo. Esaki ta algo cu e compania cu awendia nos conoce como Ecotech ta reflehando desde su inicio na 1985.

Semper cu e mision pa ofrece servicio di calidad den un manera efectivo y eficiente pa cumpli cu e demanda di su clientenan. Cu un variedad di servicionan pa colecta desperdicio, trahando incansablemente pa bienestar di nos medio ambiente. Ecotech a demostra e amor pa nos dushi isla y determinacion pa conserva su bunitesa.

Historia di Ecotech

Ecotech ta un unificacion di tres empresa pa recoge desperdicio: Ganata Cleaning NV di Shon Pa Lopez (estableci na 1985), Fast Cleaning NV di Chogogo Arends (estableci na 1997) y ATCO NV existente for di aña 1928. E combinacion aki a wordo yama Ecotech (Ecological Technologies). E actividadnan di recoge desperdicio a cuminsa na 1985 cu mas o menos 30 pa 35 empleado cu tremendo dedicacion pa nan trabou. E tempo ey e compania internacional bou nomber di Hurco Jumco a asisti Ecotech pa instala ekiponan nobo y asina hunto nan a converti un warehouse grandi den un facilidad pa reciclahe di material. Asina Ecotech a cuminsa na separa carton y bleki di aluminium for di e desperdicio di su clientenan y cuminsa exporta esaki. Despues a sigui pa separa piedra y santo pa recicla y uza esaki bek. Tambe a cuminsa na saca hero for di desperdicio y te cu dia di awe ta exporta esaki. Ecotech tambe ta recoge azeta uza pa exporta of re-uza y ta duna servicio di destruccion di documentonan confidencial di banconan y otro empresanan.

Partner Strategico den maneho di desperdicio residencial

E entrada di Ganata Cleaning N.V. den aña 1985 a nifica e comienso di e mercado di maneho di desperdicio Arubiano. Esaki a wordo bon ricibi como cu e tempo ey DOW tabata encarga di pikimento di sushi y 3 aña despues na 1988 Serlimar a wordo estableci como un departamento gubernamental. Varios tabata e momentonan na unda Ecotech mester a yuda DOW/Serlimar pa completa e tarea di piki sushi na tur cas na Aruba. Na aña 2000 Ecotech a yuda Serlimar pa recoge desperdicio di 6,690 cas pa un periodo di mas di un aña. Esaki a crea un partnership strategico entre e entidadnan. Na 2005, Serlimar a wordo restructura den un Siu Generis cu e intencion di cuminsa cobra pa servicionan residencial.

Actualmente Ecotech ta conta cu aproximadamente 6,000 cliente residencial y comercial, como tal ta recoge mas cu 50% di desperdicio di Aruba den un forma limpi y responsabel uzando ultimo tecnologia y creando mas di 100 cupo di trabou. Ecotech su mensahe semper ta: 'hunto so nos por traha pa un Aruba limpi y sostenibel'. Pa mas informacion tocante Ecotech su servicio- y productonan sostenibel cu bo por depende di dje, por fabor tuma contacto libremente na telefon 5824684, of riba nos website www.ecotecharuba.com.



Fiesta a termina cu ladronicia y detencion





MAHUMA - Diadomingo alrededor di 12:45 marduga polis a presenta na un cas situa na Mahuma cu constante tin fiesta.

E oficialnan cu a yega na e sitio a bay pa para e musica cu tabata stroba habitantenan. Den esaki un persona den e fiesta a acerca e oficialnan y a bisa nan cu nan a horta su pertenencianan, esaki a pone cu mas polis a presenta y security tabata controla tur hende na e salida.

Polis lo a mira movecion di persona cu bula e cura patras, y pa ora un oficial a yega patras a topa cu solamente e tas di e persona. E sospechoso mes a bandona e sitio den e scuridad den e mondi. Na e sitio e oficialnan a detene un hoben pa buracheria.

Pronostico di Tempo



Att: un alerta pa biento duro y lama localmente bruto ta na vigor...

Tempo:
Parcialmente nubia cu posibilidad di localmente un awasero

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 07:09pm y lo sali mañan mainta 06:22am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oostnoordoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad laga atras pa un ola tropical lo produci principalmente den oranan di marduga y mainta un awasero breve. Un otro ola tropical lo pasa de region di Caribe bayendo west den curso di mañan dialuna pa diamars y lo trece humedad adicional den region local, aumentando e chensnan pa awasero e ora ey.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama y doñonan di boto chikito pa tene esaki na cuenta y procede cu cautela riba lama habri.

Unidad BOT-K9 Arubano a entrena polis Mericano

ORANJESTAD – Recientemente Aruba su"BijzonderOndersteuningsteam-Hondenbrigade" (BOT-K9) di KIA / CEA a wordo invita pa United States Police Canine Association, pa bay Minnesota, y train alrededor di 25 team di cacho di diferente cuerpo di polis Mericano.

E training a cuminsa dia 9 di juli y a termina dia 12 di juli. E metodo di train e teamnan tawata segun e metodo cu ta train e teamnan di Aruba. Nan a train nan entre otro pa rista edificio y con pa detene sospechosonan agresivo. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E BOT-K9 Arubano tin cachonan cu ta rista droga, placa, arma di candela/municion y telefonnan celular, como tambe cachonan di atake. Unidad BOT-K9 Arubano tambe tin un excelente reputacion internacional riba tereno di implementacion di cachonan pa rista y cachonan di atake den teamnan tactico y pa e calidad di e teamnan di cacho Arubano.









Auto a cay den rooi na Bubali

BUBALI - Diadomingo den careda di 4'or di marduga un chauffeur den un auto Toyota a perde control tras di stuur y a slip cu e auto cay den rooi na altura di Yami Yami na Bubali.

Polis cu a presenta na e sitio a constata cu ta debi cu awa a caba di yobe e momento ey y caminda tabata muha. Na e sitio e auto tabata su so, e chauffeur mes a bandona e sitio y a cana bay te warda di Shaba.





Thais Franken a gradua na Universidad di Aruba









ORANJESTAD – Recientemente Thais Franken a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di dr. Luc Alofs, drs. Yolanda Richardson y Zulema Dabian-Erasmus, M.A.

E defensa di e tesis a tuma luga dilanti di un audiencia mixto di famia y studiante den Aula di Universidad di Aruba.

Thais a haci su pasantia na Departamento di Economia, Comercio y Industria (DEZHI). Aya su pasion pa cultura y su interes den e tema di 'Sustainable Development Goals' (SDGs) den e area di cultura y creatividad, cu lo por ta un posibel pilar economico nobo pa Aruba, a crece mas y mas. Prome cu esaki Thais a haci un intercambio educacional na Belgica y el a haci un summer course na Haagse Hogeschool. Como studiante Thais tabata assistent di dr. Luc Alofs den cuadro di e proyecto Travelling Cultural Heritage, cual proyecto ta financia pa Instituto Hulandes pa investigacion cientifico (NWO). Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Den cuadro di su tesis Thais a studia entre otro documentonan nacional di maneho economico, documentonan di Unesco y documento cu ta investiga con paisnan cu un economia chikito (SIDS) por atende cu e tema di Sustainable Development. Tambe e graduado a haci un inventarisacion di recursonan cultural y creativo di Aruba. Thais a entrevista 16 representante den e veld cultural y creativo y e la haci un SWOT y TOWS analisis. E analisis a duna 28 strategia cu lo por facilita un desaroyo di un niche nobo na Aruba den e area di cultura y creatividad e asina yama Culture and Creative Industries (CCI).

Thais awor ta bay haci su master na Universidad di Maastricht.
Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance, and Management', ta felicita Thais cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito na Maastricht.

Cursistanan cu a completa curso empresario independiente miho prepara



ORANJESTAD – Recientemente Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a otorga certificado na e cursistanan cu a termina e curso Empresario Independiente Chikito/ Mediano.

E cursistanan a sigui pa 7 luna intensivo diferente les semanal riba diferente materia consistiendo di un cantidad amplio di topico. A amplia conocemento di e cursista riba marketing, legislacion, financia y administracion, impuesto, recurso humano y varios otro aspecto di negoshi manera diseña y presenta un business plan. Hunto cu esaki nan a haya e oportunidad pa promove nan mes pa haya un financiamento via Qredits.

Esaki ta di 4 aña cu e curso ta wordo duna y e biaha aki a trece algun adaptacion pa asina brinda un curiculo mas completo y alinea cu situacion real. E curso cu a inicia na october aña pasa no tabata uno facil pero cu sigur ta brinda e herment necesario na e (futuro) empresario cu kier cuminsa su propio negoshi. E curiculo diseña pa Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta special pa e formalisacion di un empresa chikito/ mediano (SMEs).

KvK kier logra via e curso pa informa y educa e (futuro) empresario pa ta miho prepara na momento di establece y maneha su negoshi. Pa e cursistanan e periodo di curso no tabata algo facil pero un periodo extenso cu a rekeri hopi dedicacion y trabou duro pa por pasa nan examen cu exito. Algun persona tin un negoshi caba y otro tin nan trabou diario pues e estudio y preparacion pa cada les den oranan liber sigur ta un sacrificio.

Ta remarcabel con anima e cursistanan ta y alabes cu e curso ta brinda nan e oportunidad di cera amistad nobo via cua nan ta amplia tambe nan network comercial.

E curso ta basta intensivo y largo, y e ta exigi tempo di e cursistanan. E porcentahe di presencia ta 80%. Sin cumpli cu esaki e ta bira dificil pa completa e curso cu exito. Esunnan cu a logra a ricibi nan certificado pa completa e curso cu tin un balor comparabel cu un middenstands-diploma na Hulanda.

Entrega di certificado a tuma luga diaranson, 11 di juli 2018 na KvK, sigui pa un celebracion ameno cu familiar y amistadnan. Entrega a ser haci pa presidente di KvK, Ernst Mohamed kende a elogia cada cursista pa e esfuerso y logro. Director Ehecutivo, Sonja Velthuizen, tambe a felicita e cursistanan y a bisa algun palabra di estimulo pa sigui dilanti y cu KvK lo ta semper na nan disponibilidad. Dave Martinus, como coach y trainer di e curso aki, tambe a hiba palabra.

E certificado cu ta di nivel di un middenstands-diploma di Hulanda tin gran balor tanto pa e persona como pa su negoshi y e logro aki di e cursista lo wordo registra tambe na Camara di Comercio na momento cu e negoshi wordo inscribi.

Palabranan di gratitud ta bay na tur esunnan cu a coopera na realisa e curso aki: Dave Martinus, Leo Maduro, Patrick Melchiors, Charisse Hoen-Daly, Bruce Harms, Benjamin Romero, Guido Picus, Emerson Vilcapoma, Dick Rikkengaa, Herbert Diaz, Frank Snijders y e team di WTS, Robert Kelly y Maria Ridderstaat, Boy Ecury, Roberto Lejuez y Olivier de Jong.

Preparacionnan ta andando caba pa e di cinco edicion di e curso. Esunnan interesa por cuminsa registra di awo caba pa e curso nobo aki. E siguiente periodo di curso lo ta di october 2018 pa juni 2019.

KvK ta spera di por sigui brinda e apoyo y educacion necesario pa un y tur cu kier cuminsa cu su empresa por ta bon prepara pa esaki. Tur esunnan cu kier participa den e siguiente curso, of haya mas informacion por tuma contacto cu sra. Sue-Ellen Farro-de Freitas Sousa of yama na 5821566 ext. 30.







Women's Club of Aruba a honra e miho graduadonan di Aruba

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga evento di mas grandi pa fin di aña escolar, esta e Student Awards di Women's Club of Aruba (WCA), caminda a honra e miho graduadonan di pais Aruba,den e ballroom di Piedra Plat Entertainment Center.

Tabata presente pa e ocasion aki gobernador Alfonso Boekhoudt y distinguida esposa, minister di Enseñansa Rudy Lampe(RED), directora di Departamento di Enseñansa Anne-Marie Proveyer-Groot, Inspector General di Enseñansa John Hessen, presidente di parlamento Hubenil Chloe Ruiz, representantenan di Caribbean Mercantile Bank, mayor y demas famia cu a bin pa apoya e graduadonan durante un programa bon hinca den otro presenta pa MC Edjean Semeleer.

Tabata Hanneke Boekhoudt-Koetse, miembro honorario di WCA, kende na un forma unico a haci entrega di plakkaat y premionan na e miho di mihonan di nos pais. Esunnan cu a ricibi honor tabata: Gisette Trimon y Maria Alexandra Fingal (IPA), Muskan Dubey y Harsh Nathani (ISA), Bryan Yunlong He (VWO), Zelyane Geerman y Jason Fontalvo Dominguez (HAVO), MAVO 7 vak: Natalie Nathu (La Salle College) y Camilo Ferrer Urrea (Ceque College), MAVO 6 vak: Eleazar Pirela Alvarez (Ceque College). Pa Colegio EPI ta Cristian Navarro Navarro (Ciencia y Tecnologia - Bouwkunde), Naren Gomes (Economia - Directie Secretaresse), Jeremy Cen (Salubridad y Servicio - Apothekersassistent), pa unit Hospitalidad y Turismo ta Mariangelica Caceres Fernandez (Associate Science Degree) y Tarine Saladin (Associate of Applied Science Degree). Pa EPB ta Grecelin Figueroa Cristobal (niveau Doorstroom), Yonathan Chirino Vargas (niveau Uitstroom), Abigail Vrolijk (niveau Arbeidsmarkt), Richinell Roga y Christian Vrolijk (SPO). Pa scolnan di anochi ta Elida Arteaga Barreto (Avond HAVO), Albert Pieter (OAA Avond MAVO) y Marcos Santos Piedade (OAA Beroepsonderwijs).



Tabata un anochi ameno pa tur presente, caminda e hoben profesional Omar Kock a sa di deleita tur presente cu su musica hopi varia y alegre.
E sponsor di mas grandi pa e graduadonan ta CMB cu a haci un donacion grandi pa e evento y a haci entrega di un regalo na cada un di e graduadonan.
Hopi impresionante y elocuente tabata e testimonio di mr. Zuhaila Arendsz-Marchena kende den pasado a ricibi un Student Award di WCA, cual ta su motivacion te dia di awe. WCA kier a haci uzo di e oportunidad aki pa gradici tur instancia cu di un forma of otro a contribui cu un regalo of donacion pa tur graduado pa asina haci e anochi aki uno inolvidabel pa e miho graduadonan di Aruba!

E comision di Student Awards (SA) pa 2018 riba e foto d.r.p.d. ta: Marva Solagnier (chairman di SA), Emperatriz Perdomo, Milagros Posner (presidente di WCA), Marjorie Dijkhoff, Mary Droogh, Martha de Miranda, Jeannette Kort, Yvonne Warren, Bernadette Schouten y Astrid Berlinski. "Not what we give, but what we share"

Fotonan pa cortesia di Emperatriz Perdomo









Francia ta gana copa mundial 2018

RUSSIA - Francia a elimina Croacia 4-2 y ta bira campeon di e copa mundial 2018. Francia a gana nan segundo titulo di copa mundial. Esaki tambe ta un dia historico pa Croacia mirando cu nunca nan no a yega final y ta haya e titulo di Subcampeon.

Didier Deschamps ta e tercer persona pa gana e copa mundial tanto como hungado y manager despues di Mario Zagallo di Brazil y Fraz Beckenbauer di Alemania.

Francia ta e prome team cu a score 4 gol den copa mundial desde Brazil a gana Italia 4-1 na 1970. Esaki ta prome biaha cu Croacia ta yega final den e copa mundial birando e di 13 diferente nacion y e di 10 pais Europeo pa logra esaki.

E ekipo Frances a ricibi nan medayanan y a baila den awasero celebrando nan victoria.





















Gymnasta Amika Every a bolbe bira campeon Sur Americano di piso






ORANJESTAD - Durante fin di siman cu a pasa Gymnasta Amika Every a bolbe bira campeon Sur Americano di piso.

E biaha aki nan ta gana den nivel 8 USAG. E atleta Amika a conkista medaya di Plata den salto. All Around el a conkista e medaya di Brons pa e di tres puesto di Gran Campeon Sur Americano USAG nivel 8 te cu 13 aña. Pues asina Amika a logra tres medaya, un di Oro, un di Plata y un di Brons. E Gymnasta Kim de Vries ta logra un di 3 luga All Around den e South American Championship na Cali Colombia. Kim ta logra un di 2 luga den Floor un di 3 luga den Beam y un di 3 luga den Uneven Bars bon pa un di 3 luga overall. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Aruba runner up den e world championship di world Tang Soo Do Association

ORANJESTAD – Durante fin di siman a luga e World championship di World Tang Soo do Association na Greensboro Colisseum na North Carolina, USA.

Aki a participa ta unda mas cu 1700 atleta di 28 pais y en total 616 scol di tur rond mundo a participa na e evento. Aruba a wordo representa dor di e 2 scolnan di Gihae Tang Soo Do Aruba miembro di Aruba Tang Soo Do Federation.
E prome dia di competencia Aruba a wordo representa dor di 10 atleta competiendo den e rangonan di black belt. 3 den categoria di 2de dan y 7 den categoria di prome dan. E poulenan unda e alumnonan a participa aden tawata consisti di un cantidad di por lo menos 24 participante. Aruba a logra gana 12 medaya en total den categoria Aki. Esaki ta segun e fuente 297 Sport.

E di dos dia di competencia tawata competencia di faha di color. 15 atleta a competi den e categorianan aki y a gana un total di 28 medaya.
Asina a logra un total di 40 medaya di cual 21 oro 12 plata y 7 brons. Aruba tawata runner up atrobe pa grandchampion.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **17 juli 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Anasastraat 4.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Aruba 1 campeon di baseball Latino Americano

ORANJESTAD - Durante fin di siman a tuma luga e ultimo wega di baseball Latino Americano Junior League. Aki ta unda cu e ekipo di Aruba 1 a enfrenta Panama y a aki ta unda cu Aruba ta bin triunfa cu e score di 15 - 4 den 11 inning.

Despues di 6 aña e baseball di Aruba ta regresa e Serie Mundial di Baseball Junior League na Taylor, Michigan, Merca. Tabata na 2012 cu casualmente Junior League a representa Aruba den un Serie Mundial di Baseball.

Aruba a sa na vence e ekipo di Panama cu e score final di 15 - 4 den un marathon di baseball. Por cierto Panama a gana Aruba 1 den e wega inaugural 2 - 1 cual sin duda a demostra cu e dos ekiponan lo ta e dos faboritonan pa e titulo Latino Americano. E apoya grandisimo den stadion Nadi\Crismo na Sta Cruz a pone nos muchanan demostra e balentia y hunga un baseball ganado cu bateo oportuno y bon fildeo sin a duna espacio pa sorpresa. Esaki ta segun e fuente 297Sports.

Na final e motor a start y nos muchanan a bay laga, sin laga duda atras. E alegria tabata inmenso cerca tur presente den stadion di Nadi/Crismo y claro cerca Panama e derota tabata bisto, cu lagrimanan di tristesa manera cualkier otro ekipo cu cay venci di e forma aki, specialmente den un final.

Mester bisa cu hopi aña Aruba su baseball Little League tabata warda un momento pa regresa e Serie Mundial y hopi biaha nos tabata asina cerca pero sin por a remata na final. Awe a keda demostra cu nos por atrobe pues ban pone cabes hunto y traha pa nos peloteronan.















Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘Benny Sevinger ta un charlatan cu a comete fraude foncière gouvernamentale’



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Benny Sevinger(AVP)diripiente ta en busca di un bida politico of manera un programa conoci “Who wants to be a Millionaire”, en busca di un Life Line.

Benny Sevinger durante henter siman a sinta cuestiona 2 cos. Uno al respecto Serlimar y di dos constantemente Benny ta uza e telraam di su colega Marlon Sneek papiando pataraca spantando pensionadonan cu 12000 lo perde nan reparatietoeslag. No ta tur ora mi tin tempo pa atende cu Benny pero un persona cu a yuda ‘horta’ tereno di pais Aruba facilitando amigonan politico pa yega na patrimonio di pueblo na prijs di baca flaco anto despues bende esakinan pa sumanan miyonario unda muy probablemente Benny lo tabata haya su share riba cualkier cuenta pafo di Aruba mester por tin hopi berguensa te hasta pa papia.

Charlatan y estafador

Benny ta sinonimo na un charlatan. Kico ta e caracteristicanan di un Charlatan? Un Charlatan ta un persona cu mediante su estilo di papia ta convence hende pa cumpra producto (tereno) hopi biaha na un manera fraudulento. Charlatan ta un sinonimo di un estafador. Locual Benny Sevinger a comete contra Pais Aruba uzando su chief of staf Freddy Every y dos otro amigo entre otro sr. Abath y un tal Louchi pa yega na su obhetivo esta pasa terenonan como opcion pa entre otro Leoncita na un manera ilegal pa despues bende nan pa sumanan miyonario, ta impordonabel. Benny Sevinger ta un estafador di e pais aki. Mi kier reta Benny pa splica di e tereno cu el a otorga na Charm Rock Development N.V.

Bendemento di tereno

Laga mi yuda Benny corda kico el a haci y con nan tabata mafia e pida baranca aki. Peticion di Mario Antonio Arends (Canal 90) a drenta kantoor di Benny dia 15 di september 2014 (mira e stempel) pa un pida tereno di 42.096 m2, esta mas cu 40 mil vierkante meter den Colony. Benny sin pidi ningun conseho alabes a bypass tur procedura ta firma (1) un dia despues (mira e documento) esta 16 di september 2014 uzando su palabra magico: “Akkoord Conform, Gaarne Uw medewerking”. Pueblo puntra bo mes si esaki ta normal? Tin ciudadano ta wardando entre 4 y 10 aña pa haya kisas 400 m2 pa traha un cas y amigo intimo di Benny (Canal 90) ta haya aprobacion di ex minister Benny Sevinger den 1 dia. E tereno aki awor cu gobierno nobo a sinta ya a wordo bendi cu desaroyadornan Spaño/Venezolano. Esaki ta un di e cantidadnan cu a bay na e manera aki.

Fraude di siglo

P’esey mi ta puntra mi mes ta ki credibilidad un charlatan manera Benny por tin pa skirbi articulonan den prensa pa convence ken?

Benny no tin berguensa di cana den pueblo? Awor e ta buscando bida politico y a sua un Life Line manera e programa ‘who wants to be a millionaire’ y a scoge e life line pa ‘call a friend’. Aki Benny a yama Mike Eman y Mike Eman a pidie pa cuminsa skirbi cu 12000 pensionado lo perde nan reparatie toeslag. Que barbaridad! Adhunto nos ta manda prueba cu firma di Benny pa asina e no desvia atencion di e realidad y pueblo por sa e berdad. Spera Benny para duro pa su actonan pronto. Benny no por sali limpi di e fraude di siglo di tereno. Na Frances nan lo bisa cu Benny a comete fraude foncière gouvernamentale. Pues Benny a comete fraude cu tereno di gobierno. Spera cu OM ta lesando pasobra e tempo a yega pa actua, Endy Croes a termina splicando.


Aan de Minister van Integratie Infrastructuur en Milieu
De heer O.B. Sevinger
Bestuurskantoor
Alhier

Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie
Ing.: 15 SEP 2014
Verz.: 16 SEP 2014
Volgnr. IIR/3172-2014

28 Augustus 2014

Excellentie,

Middels dit schrijven verzoekt ondergetekende, Marco Antonio Arends,

Directeur van Charm Rock Development N.V., uw gewaardeerde aandacht voor het volgende;

Ondergetekende heeft als plan een hotel van 250 kamers met casino te ontwikkelen te Seroe Colorado en doet hiervoor een aanvraag voor het verkrijgen van het perceel aangegeven in bijlage 1 (groote 42.096 meter).

Hopende op uw medewerking in deze en in afwachting van een spoedige afhandeling van betreffende verzoek, verblijft ondergetekende.

Met de meeste hoogachting,

Marco Antonio Arends
Directeur
Charm Rock Development N.V

Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

‘Minister di Enseñansa ta neglisha mocion aproba pa parlamento’



ORANJESTAD - Ta algo hopi serio pa tuma nota e forma con minister di Enseñansansa(RED), ta falta respet pa parlamento via di neglisha por completo un mocion aproba cu 18 voto na fabor, pa cancela den forma definitivo, su plan di independisacion di scolnan publico.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra cu dia 20 di april 2018 durante tratamento di presupuesto 2018 di pais Aruba, fraccion di AVP a entrega un mocion caminda ta ordena e minister pa cancela su decision pa independisa enseñansa.

Sinembargo awor tur hende por tuma nota cu e minister ta sigui tuma decisionnan cu ta mustra cu el a pone e mocion aki un banda y ta sigui e rumbo cu e mes a fiha cu e kier hiba.

“Nos ta un minister di enseñansa cu a bin parlamento pa defende su presupuesto y den e presupuesto aki a entrega un mocion pa bisa e minister pa deshaci di e idea pa privatisa scolnan cu ta cay bou di DPS y nos ta mira cu e minister ta coy e mocion, pone esaki un banda y ta dal bay manera cu nada a pasa.

Esaki ta ministernan cu nos tin na mando, un minister di enseñansa cu ora cu scuch’e papia den Parlamento, bo ta kere cu ta den misa e ta, alabando parlamento, bisa cu e tin respet pa parlamento, cu ta parlamento ta su hefe pero ora cu mira cu un mocion ta bis’e pa cancela den forma definitivo e idea di independisacion, ta coy e mocion aki pone un banda.

Un mocion cu a haya 18 voto, caminda esunnan cu a keda sin vota ta Endy Croes kende a laga sa cu e lo no sostene ningun mocion cu AVP trece dilanti, y Ricardo Croes(RED) kende logicamente ta sostene su minister.

E mocion a wordo acepta pero toch e minister ta insisti pa trece incertidumbre pa e trahadonan ya cu awe por tende cu no nan ta keda ambtenaar, nan ta bay ter beschikking, y ta mesun discusionnan cu nos tabata tin pero e minister a gewoon dal bay cu su plannan, sigui pa dilanti y no kibra cabes mes cu locual a wordo discuti den e mocion y gewoon pone e mocion un banda y ta sigui cu su plannan”, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Carl Giel (AVP):

‘No por stimula economia si ta impone medida cu ta reduci poder di compra’



ORANJESTAD - E miembro di partido AVP, Carl Giel a mustra cu e lo dirigi algun pregunta na tres minister di gabinete Wever Croes, relaciona cu e decision anuncia pa minister di Financia, cu a duna permiso na negoshinan pa nan keda habri te cu 12 di anochi.

Un decision cu sr. Giel ta mustra di a lanta varios punto di discusion, ya cu gobierno mes no a duna mucho detaye y motibo di e decision aki, a pesar cu minister di Financia a mustra cu esaki lo ta un esfuerso pa stimula comercio.
“Mi tin varios pregunta na e ministernan concerni, relaciona cu un decision di e minister di economia, pa aumenta e orario pa cierto negoshinan keda habri te mey anochi y ta bon mi mustra aki cu tin negoshinan cu ta cay bou di decisionnan di horeca y tin esunnan cu ta den e categoria di keda habri continuo. Decision di e minister ta encera otro negoshinan cu no ta cay bou di e dos tipo di negoshinan ya menciona y ta mas tanto pa pacusnan, hardware storenan, super mercadonan, kiermen esaki ta un ampliacion di ora te cu 12’or di anochi.

Mi prome pregunta lo ta na minister di Economia, con el a yega na e decision aki, pasobra el a declara cu esaki ta pa stimula comercio, pero bo ta bay stimula comercio cu e decision aki, si un di e factornan mas importante pa stimula comercio, ta e poder di compra di e ciudadanonan. Nos ta den un periodo caminda gobierno a impone medida riba ciudadanonan cu aumento di BBO y BAZV, cu a bay te na 6% mientras cu tin mas medida na caminda y tur esakinan ta afectando eigenlijk e poder di compra di e ciudadano, cual ta e factor mas importante pa stimulacion di comercio. Habrimento di e negoshinan aki pa mas ora, no lo bay trece un cambio den esaki, pasobra e poder di compra di e ciudadano, kende tin cu bay cumpra den e negoshinan aki, a bay atras. Ora cu bo implementa un medida riba ciudadanonan, nan ta bay reacciona den dos forma, esta sea cu nan ta bay wanta nan placa y no ta bay gasta hopi, of nan no ta bay tin pa gasta.

Pues mi pregunta na minister di Economia ta con el a yega na e conclusion cu habri e negoshinan pa mas ora, lo bay stimula economia. Mi tin cu cuestiona e decision aki ya cu den nos opinion, esaki no ta bay resulta den locual e minister ta premira, esta cu e ta bay stimula economia pero locual si e ta bay afecta, ta e parti social di e trahadonan.
Loke mi kier bisa cu esaki ta cu e trahadonan ta bay tin ora na trabou y menos ora pa dedica na nan famia y den esaki e atencion mas tanto cu nan mester bay dedica na nan yiunan.
Pues e tempo liber cu nan tabatin pa yuda na yiunan cu por ehempel nan huiswerk, duna nan atencion, combersa cu nan, esey lo bay ta menguando y consecuencia di esaki ta cu e yiunan por bay busca e atencion aki otro caminda, loke por resulta cu nan ta bay atras den nan estudio, nan por bay cay den mannan di criminalnan cu por hiba nan den mal caminda.
Tur esaki ta e parti social cu ta bin cu e decision di cambio di orario aki”, Carl Giel di AVP a declara.

Parlamentario Robert Candelaria(AVP):

‘Gobierno a aloca 130 miyon pa gasto pero nada pa radar nobo pa mas siguridad’

ORANJETSAD - E situacion na Venezuela ta sigui empeora dia pa dia y Aruba ta sigui wordo confronta cu diferente caso a consecuencia di esaki, cu hendenan ta sigui trata di drenta e isla via costanan y kedando ilegal aki cu tur consecuencia cu esaki ta trece cu ne.

Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP ta mustra cu e preocupacion aki tambe ta sinta cerca su fraccion pero na mes momento no ta mira cu Minister di Husticia actual, ta ‘garando e toro na cu cachonan.’

“E situacion en berdad ta un situacion hopi delicado y serio, cu ta rekeri un maneho mucho mas directo y estricto di parti di gobierno, principalmente pa minister di husticia, kende ta responsabel pa introduci un maneho y medidanan cu realmente ta efectivo contra di e desaroyonan aki cu tin tur hende preocupa.
Ta masha bunita pa minister di husticia festeha na grandi cu el a pone WIFI den edificionan di polis, celebrando cu a habri un post di polis di bario pero un plan real, un plan concreto di loke e ta bay haci pa loke ta su maneho, ainda no por ser mira ningun caminda.
Pero ta mesun minister aki tempo cu e tabata den oposicion, a papia cu su persona si tin e solucion, cu e tin un plan efectivo pa combati criminalidad, hasta a exigi retiro di e minister di husticia anterior, sinembargo despues di casi 10 luna como minister di husticia, nos no a mira e plan aki bin dilanti of wordo presenta na pueblo pa asina tur hende por sinti cu tin cosnan concreto ta wordo haci. Papia ta uno y haci ta otro cos.
Na e momentonan aki tin cu bay mira na unda e sapato ta primi mas duro den husticia, na unda e problema mas grandi ta sinta pa loke ta nos siguridad di nos pais y mi ta kere cu esaki ta e situacion di ilegalidad. Aki no ta trata di solamente cu e hende ta huy pasobra cu e no tin placa y cuminda pero tambe tin hendenan cu ta purba drenta pa bin cu droga, pa trece hendenan cu tin mal intencion, pero ta cosnan cu den pasado a yega di pasa pero awor e riesgonan ta birando mas grandi. Awor mester bay wak na unda bo ta baha e cantidad di personal den servicio pa nos siguridad, pa despues aumenta esaki na unda realmente ta necesario.
Kustsurveillance den pasado a yega di wordo haci pa polis, duana y Warda nos Costa hunto y ta algo cu mi a experencia, bo tin tres servicio caminda cada uno tin su diferencia pa loke ta su autoridad legal, pero trahando como team, bo tin un mokete mucho mas fuerte cu bo por dal cu ne.
No solamente pa e hecho cu tin mas hende envolvi pero e opcionnan legal cu bo ta haya ta aumenta e accion mesora.
Un radar sigur ta importante y efectivo pero esaki ta hopi caro pero di otro banda ora cu nos mira cu gobierno a aumenta su gastonan cu 130 miyon di florin y di e placa aki no tin nada pa pone un radar aworaki mirando e situacion cu nos isla ta wordo confronta cu ne cu e situacion na Venezuela, e ora mi gobierno tin su prioridadnan robes.
Berdad tin asuntonan cu gobierno tin cu atende cu nan pero pa pone tanto placa riba presupuesto y e caminda cu pueblo ta coriendo mas riesgo pa su siguridad gobierno no ta hinca esaki riba presupuesto, e ora tin cu bisa cu gobierno su prioridadnan no ta corecto.
Pa resumi mi tin cu bisa cu aworaki alocacion di personal mester ta concentra riba nos costa, e alocacion di placa di nos financia mester ta concentra y dirigi pa pone un radar nobo y intensificacion di mas cooperacion entre diferente departamento”, parlamentario Robert Candelaria ta mustra.





Pelican Holding, Pelican Adventures y Pelican Nest
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Oscar Siegfried Henriquez

September 25, 1926 – July 11, 2018

Na bida Socio, Fundador y Director di nos companianan

Nos mas profundo condolencia ta bai na su Sra. Epifania (Vera) Henriquez-Croes y yiunan Joela, Giolina y Tisa.

Cu Dios duna boso e forsa necesario pa pasa den e momentonan doloroso aki.

Pelican Adventures

MONFORTE III
LUXURY CRUISE

PELICAN NEST
SEAFOOD & GRILL

Fraccion di AVP:

'Den dos siman pueblo ya ta sinti efecto grandi pa su cartera'



ORANJESTAD - Ta net dos siman cu gabinete Wever Croes a impone un pakete di medida devastado riba pueblo, den su intento pa haya 130 miyon di florin pa cubri gastonan di maneho. Segun e dianan ta pasando por nota cu mas y mas problema pueblo ta wordo confronta cu ne, sorpresanan financiero y economico cu nan no a spera pa motibo di aumento di BBO y BAZV.

Fraccion di AVP ta mustra cu a kehonan cu por ser scucha den comunidad ta cu practicamente riba tur articulo tin un aumento di prijs substancial y riba esaki ainda tin cu paga tanto BBP como BAZV sin lubida e cobransa di accijns riba gasolin.

Hopi keho tin di negoshinan cu ta conta tur cos hunto y na final ta impone sea 6% di impuesto adicional y den algun caso, hasta 9% riba e suma total cu e ciudadano tin cu paga.
Tur esaki ta posibel y hasta por bisa algo di spera, ora cu gabinete Wever Croes, den su ansha pa yega na placa, a formula un aumento di BBO y BAZV sin un dialogo, sin un estudio concreto di e impacto cu esaki lo bay tin riba comunidad y loke ta pio ainda, sin un bista fiho riba e efecto di e decision aki lo bay tin den comunidad.

No por tabata otro tampoco ya cu na momento cu un gobierno cu ainda no a presenta su programa di gobernacion, no a keda cla cu su documento financiero cu na prome instante a wordo desaproba pa tanto CAft como gobierno di Reino, ta mas cu claro cu e pakete di medida lo a trece caos cu tin na e momentonan aki, y cu lo bay bira mas grandi.

Ta algo serio y tristo ora cu ni e comerciante of cualkier otro negoshi, por splica un ciudadano con e cobransa extra aki ta hinca den otro ya cu gobierno no a suministra suficiente informacion pa aclaria tur esaki. Fraccion di AVP ta mustra cu na momento cu un gobierno ta presenta un concepto di ley pa implement'e e pakete di medida aki riba pueblo, sin dialogo, sin discusion habri y a duna parlamento dos dia pa studia esaki y aprobando e ley aki den un solo dia, ta mas cu claro cu tur e cosnan aki lo ta bruha y complica.

Sinembargo ya caba pueblo ta sinti e efecto desproporcional cu e medidanan aki tin riba su cartera y ta experenciando cu e lo tin menos placa pa gasta, menos placa pa spaar y lo bay confronta un situacion financiero cu a cambia den apenas algun luna di tempo.
Ta tristo na mes momento pa un minister tin e tribilidad di bisa pueblo cu e medidanan aki ta priki solamente un tiki, neglishando por completo e lucha cu gran parti di e comunidad aki tin tur luna pa cumpli cu nan obligacionnan financiero di tur luna.
Pa colmo ta acercando un di e periodonan mas importante y mas costoso pa tur famia aki na Aruba, esta e momento pa prepara nan yiunan pa e siguiente aña escolar, cu placa di scol pa paga, paña nobo pa cumpra y material cu e yiu tin mester pa sigui scol tur dia.
Un situacion caotico y cu ta mustra di lo bira ainda mas dificil segun e dianan di medida ta pasando, fraccion di AVP ta mustra.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"And Without faith it is imposible to please him, for whoever would draw near to God must believe that he exists and that he rewards those who seek him"



Dyllon Ashwin Lourens
***01-10-1995 - †12-07-2018**

Na nomber di su
Mama: Nathalie Lourens Lane
Tata: Franklin Lourens
Wela: Eleonor y Roberto Varona-Rustveld
Welonan: Franklin Lourens
Roland Hernandez
Rumannan: Jean Andre Lourens y Giselle Lourens-Wernet
Shakyll Lourens y Natalia Perez
Elaijal Lourens
Compremetida: Tanisha Scharbaay
Tata y mama: Gregory y Anoushka Scharbaay
Tantanan: Gianaica Vilt y Joselito Vrolijk
Ruthinelda y Pedro Croes-Lourens
Cleopathra y Richinel Reina-Murray
Gisella de Lain y famia
Joaina de Lain y famia
Omo: Giovanni Lane
Renato de Lain y famia

Primo y primanan: Jordan Croes, Noelly Croes, Ashmar Vrolijk, Rylan Reina, Jarion Croes, Alisha Vrolijk, Jeneau Reina, Ramphis Murray.
Amigonan: Jorge y Gomara Lugo
Gina y Francis Toussaint
Amigonan di cas: Jorginho Lugo, Norwin Dania, Andre Henriquez, Mikeson Croes, Nelson Cortes, Ervan Giel, Rayziel Thomas, Andrew Franken, Andrew Meenhorst, Frendrick Alberts, Marvin Frias, Igor Jacobus

Demas amigo y amiganan cu ta mucho hopi pa mensiona.
Demas famia: Lourens, Lane, Scharbaay, Rustveld, Vilt, Vrolijk, van Niel, de Lain, Croes, Reina, Wernet, Raven, Barques, Chirino, Franken, Jansen, Krozendijk, Rosa, Melfor, Monte, Chandler, Guerrero, Peasch, Dorothal, van Elderen, Comenencia, Rodriquez, Varona, Benitez, van Trikt.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 16 di july 2018 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or después lo Sali pa santana Central di Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

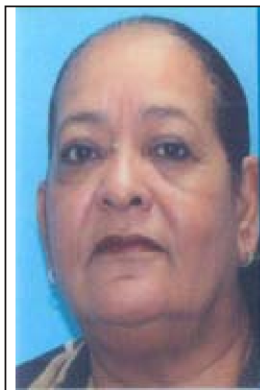
Nos ta anuncia fayecimento di:

Wendell A.R. de Leeuw

*25-12-1995 - †12-07-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



"Dios ta amor... y
amor ta Dios,
maske mi no ta na e
mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi
por steuns di loke
Señor ta hasi"

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Rubia Yolanda Quandus

Mihor conoci como 'Rups', 'Uba' of 'Dudu'
***20-11-1955 - †12-07-2018**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aruba Tourism Authority kier a extende palabranan di profundo condolencia na famia, amigonan y conocinan di

Sr. Oscar Henriquez

Aruba su prome diputado di turismo den añanan 50. Un persona cu a dedica su mes y a traha duro pa desaroyo di nos turismo. Nos ta sumamente gradici pa su gran esfuerso y logronan.

Cu Sr. Henriquez sosega na paz.

ARUBA Aruba Tourism Authority

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name□s sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything he did for us, we announce the passing of:



Benjamin Jr. Gonzales

Better known as □Benjie□

***03-09-1966 - □11-07-2018**

Left to mourn are:

Brothers and sisters: Joselito and Malou, Rolando, Jocelyn

Cousins: Marylou and Bryan, George and Nora, William and Marissa, Albert and Reia, Marlyn ad Adri, Arnel, Sheila and Joel

Uncle: Totoy

Nephews: Jermaine and Veronica, Jeff, John Adbert, JB, Vincent, Jomari, Christian

Farewell Ceremony and cremation will take place on Tuesday July 17th 2018 at Aurora Funeral Home from 2 pm to 4 pm.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur bunitesa
Cado Wever

Cu inmenso tristesa pero agradecido na señor pa su amor y cariño nos ta participa fayecimento di



Elvira Severa Kelly

***20-07-1961 - □12-07-2018**

Na nomber di:
Su prinses nan: Sahaira y Sergio D'Abreu-Ribeiro
Sharella y Enrique Tromp
Su preti wowo: Sophie-Marie D'Abreu-Ribeiro
Su mayornan stima: Florita y □Damian Kelly
Su ruman nan stima: vda. Lucia Koolman-Kelly
Rufina y Wincho Geerman
□Wilfrido Kelly
Jessica Kelly y Raul Koolman
Sobrino nan stima: Lushka y Romar Croes
Lyrick Koolman y Ghislaine Dania
Winviënne Geerman
Fraideline Kelly
Sydney Kelly
Rayson Kelly
Sobresobrinonan adora: Zailon, Zairick, Zaiyon, Zailynn Croes
Lyandhra Koolman
Su unico iha: Rayson Kelly
Tanta nan: vda. Brigida Ras y famia
vda. Maria Henricus y famia
Tanta di respet: vda. Maximina Kelly y famia
Madrina: Luisa Werleman
Suegra: Lourdes Angela y famia
Suegro: Carlos ShonKai Jacobs
Mascota stima: Toetsie
Tur su prima y primo nan, amigo y amiga nan, bisiña y conocir nan y demas famia: Kelly, D'Abreu-Ribeiro, Tromp, Geerman, Koolman, Croes, Dania, Werleman, Boekhoudt, Leon, van der Biezen, Ras, Henricus, de Mey, Angela, Jacobs.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 16 di juli 2018 saliendo for di Royal Funeral Home pa santana catolico Santa Cruz. E resto mortal di nos Elvira stima lo reposa for di 2□or pa 4□or di atardi na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Leonell Rudolf Giromus

Mihor conoci como
□Rudy□,□Gerom□of □Pilot□
*04-06-1955 - □08-07-2018

Na nomber di su:
Esposa: Sonia Giromus-Goeloe
Yiu: Janelle Giromus □su Poempoe Loenchi tuto□
Yiu di criansa: Alex Fernández
Manera yiu: Harvey Koeiman
Rumannan: Carmen Smith and family USA
Stanley □Tony□Smith and family St. Maarten
Martha de Freitas and family Aruba
Daphne St, Rose and family St.maarten
Dennis Stroude and family USA
Swa y cuñanan: Hubert y Margo Querero y famia
Anchi y Silvio Emerencia y famia
□Carlos y Sela Goeloe y famia
Elvira Quant y famia
Betty Goeloe,Nelson y Reina Goeloe y famia,Filomena Bergen y famia
Otilio y Diana Goeloe y famia
Lucy y Dario Penja y famia
Mario y Fanny Goeloe y famia
Pedro y Tamahine Goeloe y famia
Elfrida Goeloe y famia,Otilia Goeloe
Tans Goeloe y famia
Tanta y Omonan, Prima y primonan, Sobrino y sobrinanan,
Mama di yiu: Piedad Ahumada
Tur su bon excoleganan,Bon amiga y amigonan, conocirnan, bisiñanan y demas famia mucho hopi pa menciona

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brasil diaranson18 di juli 2018 di 1□or pa 3□or tin oportunidad pa condoleer, respons ta di 3□or pa 4□or di atardi. Despues lo sali pa santana Central Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Rudy su lema:
□The Sky is the limit□
LOVE

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 14 Jul 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2268	
3288	
4719	
1508	
BIG 4	
Sorteo # 2268	
6923	
1OFF	
Sorteo # 324	
6959	
ZODIAC	
Sorteo # 2268	
1075	
Leo	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+		
0 x Match 4	460.000,-	
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	53.000,-
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	380.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 500.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe
Alexander

14 juli 2018		15 juli 2018	
DIARIO	8999-7404-7210	DIARIO	3748-2077-0695

14 juli 2018		15 juli 2018	
SUPER 4	7648	SUPER 4	1700

15 juli 2018

Sto. Domingo *6094-3648-1671*

7 juli 2018		15 juli 2018	
FLAMINGO	0210-4070-6166	FLAMINGO	2144-3636-1722

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 15 Jul 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2269	
4797	
0957	
3564	
BIG 4	
Sorteo # 2269	
3330	
1OFF	
Sorteo # 325	
5322	
ZODIAC	
Sorteo # 2269	
2450	
Libra	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+		
0 x Match 4	480.000,-	
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA 09-17-23-25-30

Sorteo # 4469	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
4 x Match 4	55.000,-
60 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	380.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 500.000,-

HORÓSCOPO

Aries
Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1

Tauro
Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2

Geminis
Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no pre-ocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3

Cancer
Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4

Leo
Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yo-bida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5

Virgo
Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6

Libra
Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7

Scorpio
Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8

Sagitario
Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma gemela disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9

Capricornio
Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10

Aquario
Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11

Pisces
Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y haci'e facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. A. Wever
Tel. 583 1223

San Nicolas
Dr. Boderie
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota Tel. 588 7364

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule juli 2018

			ARR	DEPT	BERTH
SUN	15	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	18	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	19	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	22	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	23	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	25	MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	29	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/13/2018

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	176.80	177.52	178.32
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	156.73	158.16	159.75
EUR	205.14	207.01	209.09
DKK	26.79	27.51	28.31
NOK	20.80	21.52	22.32
SEK	18.95	19.67	20.47

For amounts up to Afl. 100,000

ARUBA CAMPEON
DI CAMPEONATO LATINO AMERICANO DI BASEBALL JUNIOR LEAGUE 2018

LOTTO
Cambiando bida...

*"Aruba patria aprecia
nos cuna venera
Chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.*



Na nomber di Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita Minister di Deporte, Dangui Oduber cu e logro di Aruba su seleccion cu e titulo di Campeon di Junior League Latinoamericano.



Na mes momento nos kier a gradici, Aruba Little League, Asociacion di Umpire, Boluntarionan, St. Fundacion Facilidadnan Deportivo, St. Sportsubidie Aruba, RBC-Bank, e propio Aruba y principalmente su peloteronan hoben, nan mayor y coachnan.

A keda demostra cu esfuerso, union y teamwork cu respet, sinceridad y perseverancia y sacrificio, bo ta logra bo metanan. Deporte ta trece union no division. Laga nos tuma esey como ehempel den nos actuacion.

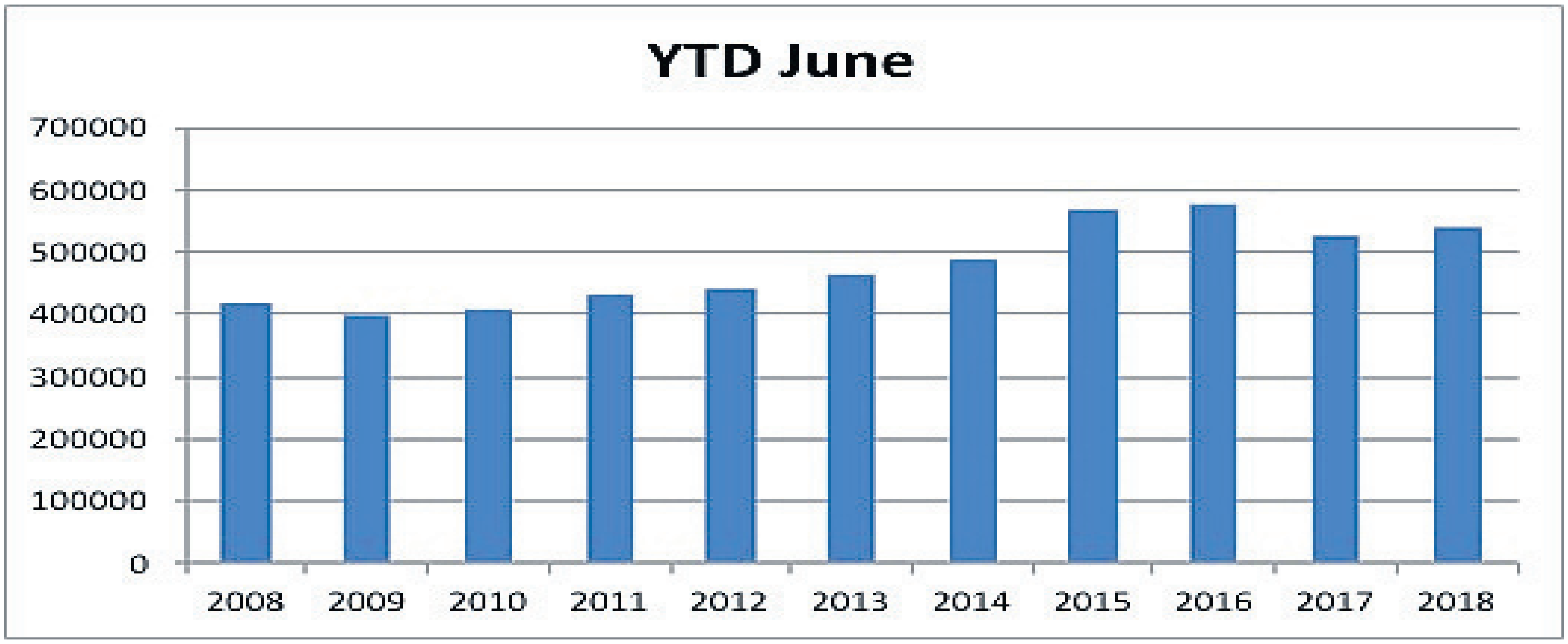


Lotto tin amor pa deporte y a cumpli tambe cu hecho. Deporte no conoce color, rasa, religion y sexo. Deporte ta crea amistad. Lotto ta crea creatividad.

P'esey nos ta felicita e muchanan y sigur e fanaticada y demas patrocinadonan, cu a haci e campeonato aki un exito.

For di awe, nos miho deseo pa'e proximo reto cu ta Junior League World Series cu lo tuma luga na Detriot for dia 11 pa 19 augustus 2018.

Aruba a conoce un crecemento di 2.6% bishitante y 12.4% di entrada hotel



ORANJESTAD – Pa prome mita di 2018 Aruba a yama bonbini na un total di 540.377 bishitante 'stay-over'. Esaki ta 2.6% (+13.634 turista) mas compara cu e mesun temporada pa 2017.

Esaki ta exclui e bishitantenan di Venezuela, por mira un aumento di 6.9% (+33.734 turista) cual ta igual na un total di 522.853 bishitante pa nos isla. E cifranan ta indica crecemento den mercadonan clave pa Aruba, manera Merca, Canada, Brazil y Hulanda entre otro. Pa juni, Aruba a ricibi un total di 91.877 bishitante stay-over, cu ta 7.7% (+6.589) mas compara cu e mesun luna aña pasa. Excluyendo bishitantenan di Venezuela, por mira cu esaki ta 11.1% (8.709 turista) mas cu ta igual na 87.362 bishitante pa nos isla pa juni 2018.

E entrada pa camber di hotel conforme Ahata su resultadonan ta mustra pa e prome mita di 2018 un aumento di 12.4% - US$ 252.08 den e entrada pa camber di hotel (RevPar). E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 2.5%. Di januari te cu juni 2018, e prijs averahe pa camber (ADR) a subi cu 9.6% cu ta ekivalente na US$ 287.23. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Turismo 'stay-over'
Aruba ta wordo representa den tres diferente continente. Compara cu juni aña pasa, pa 2018 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a aumenta cu 12% (+7.130 turista/total 66.757 turista) y a trece 72.7% di total di turismo pa nos destinacion. Na juni, Merca a aumenta cu 11.8% (+6.823 turista/total 64.726 turista) y Canada a aumenta cu 17.8% (+307 turista/total 2.031 turista) compara cu e mesun luna na 2017. Pa e prome mita di 2018, Norte America a trece 413.633 turista pa Aruba, cu ta un aumento di 8.1% (+30.773 turista).

E continente Latino Americano a baha cu 4.3% (-683 turista/total 15.302 turista) unda Venezuela a baha cu 32% (- 2.120 turista/total 4.515 turista) compara cu juni aña pasa. Colombia a aumenta cu 16.2% (+653 turista /total 4.683 turista) y Brazil a baha cu 4.5% (-49 turista/total 1.031 turista). E continente di Latino America a trece 16.7% di e total di turismo pa luna di juni na nos isla. Pa e prome mita di 2018, Latino America a trece 70.751 turista pa Aruba, cu ta 19.6% (-17.234 turista) menos compara cu e mesun temporada aña pasa.

Pa loke ta Europa por nota cu turismo a baha cu 6.8% (-469 turista/total 6.381 turista) compara cu e mesun luna aña pasa. Reinonan Uni a baha cu 47.9% (-1.183 turista/total 1.289 turista). Manera informa anteriormente door di e asina yama 'Brexit' na Inglatera, TUI a haya nan mes obliga di cancela un di e dos charternan for di e destinacion aki, pa Aruba. Por mira cu e perdida di 7.500 asiento y e caida di e mercado di Reinonan Uni ta wordo compensa cu crecemento for di otro paisnan. Mayoria di esaki ta cu e di 7 vuelo adicional pa siman di KLM cu A.T.A. a logra confirma na november aña pasa. Ademas, TUI Hulanda a subi nan cantidad di asiento pa Aruba pa asina A.T.A. Europa ta keda contribui na crecemento di turismo di calidad pa nos destinacion. For di otro paisnan Europeo; Hulanda a aumenta cu 18.2% (+424 turista/total 2.755 turista), y Alemania a aumenta cu 7.7% (+31 turista/total 436 turista). E continente Europeo a representa 6.9% di turismo pa Aruba pa luna di juni. Pa e prome mita di 2018, Europa a trece 38.731 turista pa Aruba, cu ta 2.7% menos (-1.068 turista) cu e mesun temporada aña pasa.

Turismo Crucero
Durante juni 2018, 32.565 pasaheronan crucero a bishita nos destinacion riba un total di 9 diferente barconan crucero. Compara cu luna di juni aña pasa, turismo crucero a baha cu 17% (-6.672 turista crucero): na juni 2017 Aruba a haya 39.237 bishitante for di 13 crucero. Pues 4 barco crucero menos cu aña pasa, di cual 3 crucero mester a bay e asina yama 'dry-dock' inesperadamente, loke a contribui na cancelacion inespera cu a percura pa menos bishitante crucero durante luna di juni.
Pa e prome mita di 2018, un total di 437.245 pasahero crucero a bishita Aruba (un aumento di 0.5% +2.108 pasahero mas) riba un total di 182 diferente crucero (un bahada di 0.5% -1 barco menos).

Tourism Receipts / Central Bank of Aruba
Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Receipts', pa aña 2017 a contribui cu AWG 3.078.5 miyon na nos economia, cu ta un aumento di 6.5% compara cu e mesun temporada na 2016.

Hotelnan / AHATA
Segun Aruba Hotel and Tourism Association pa e luna di juni 2018, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 16.8% compara cu juni 2017 -US$ 200.80 na 2017 compara cu US$ 234.47 na 2018. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 17% di US$ 165.91 na juni 2017 pa US$ 194.06 na juni 2018. E anochinan ocupa (ORN) pa camber a aumenta cu 0.6% pa juni 2018.

E resultadonan pa juni ta cubri 13 hotel mayor y ta exclui Hilton y Holiday Inn. E resultadonan pa prome mita di 2018 ta exclui Hilton y inclui Holiday Inn durante e prome 4 lunanan.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

‘Nada contra di reglanan di perforacionnan submarino ta sosodiendo’

ORANJESTAD – Durante siman cu a psa, partido RAIZ a entrega un carta na prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP), pidiendo informacion encuanto un posibel descarga for di e barco di perforacion West Capella, cual ta trahando riba e post Bon Bini-1 den e awanan di Aruba. Premier di Aruba ta splica cu no tin nada contra di regla tumando luga.

Den un comunicado di gobierno, e premier ta bisa cu den e carta ricibi di RAIZ ta wordo referi na e rapport ‘Environmental, Social and Health Impact Assessment (ESHIA) for Exploratory Drilling Operations Offshore Aruba’, cu a wordo traha pa Repsol Aruba BV door di e compania Advisian di Worley Parsons Group. E documento aki ta consisti di 800 pagina, segun e comunicado.

“Despues a haci un estudio di e documento aki segun RAIZ ta resulta cu durante di boramento di pos Bon Bini-1, Repsol lo por haci descarga for di barco di perforacion West Capella. Raiz a toets e documento aki na e Petroleumverordening y Petroleumlandsbesluit y segun nan toetsing na e cuadro legal ta resulta cu e descarganan aki lo ta ilegal ya cu nan no ta desperdicio sanitario. Descarga sanitario por wordo haci si minister aproba un sistema di procesa y desinfecta e desperdicio aki.”

Segun e comunicado, den un contesta amplio cu prome minister a duna RAIZ tur e puntonan di preocupacion ta wordo adresa y ta mustra RAIZ cu nada cu ta sosodiendo lo ta contra di ley ni tampoco ta contra di reglanan cu ta rigi perforacionnan submarino. Ademas a pidi RAIZ pa facilita prome minister cu un copia di e toesting cu nan a haci di ESHIA pa e ta na haltura di nan metodo di traha cu a hiba nan na tal conclusion.

Fundacion Zinnia lo wordo representa na 4 Daagse Nijmegen 2018

ORANJESTAD – Pa e 4 Daagse Nijmegen 2018, Fundacion Zinnia lo wordo representa pa Ronneke Kats. Di e forma aki, sra. Kats lo trata di recauda mas hopi fondo posibel pa e fundacion. Fundacion Zinnia ta sinti cu nan ta wordo bon representa cu e presencia di sra. Kats.

Segun un comunicado di Fundacion Zinnia, ya ta hopi aña caba cu varios Arubiano a y ta participa na e famoso caminata aki y e aña aki no ta un excepcion. “Fundacion Zinnia, representa pa señora Ronneke Kats, ta cla pa ranca sali na e 4 dia di caminata aki, unda cu tin miles di participante tambe. E di 102 Vierdaagse ta cuminsa dia 17 di juli y ta termina dia 20 di juli 2018 y lo ta consisti di varios ruta den e bunita ciudad yena di mata grandi, Waalstad”, e fundacion ta bisa den su comunicado.

Meta

Señora Ronneke Kats a dicidi pa haci esaki, pa recauda fondo pa Fundacion Zinnia, mirando cu e fundacion su meta ta pa traha riba conscientisacion di uzo di alcohol y stuur bou di influencia y su consecuencianan. “Esaki sigur ta un meta cu mester haya tur atencion y sosten debido, mirando cu e ta un problema grandi na Aruba y conscientisacion ta keda fundamental pa logra cambia mentalidad y actitud.”

Donacion

“Henter e team dinamico di Fundacion Zinnia ta aplaudi y gradici señora Ronneke Kats pa e bunita gesto aki, ya cu e mes a percura pa tur su gastonan envolvi.”

Segun e comunicado, Hospital a contribui cu su ‘bunita’ uniform di diferente color vibrante, pa bisti durante 4 dia di Fundacion Zinnia #amigodidi. E suma cu finalmente keda recauda, Ronneke Kats lo haci entrega na Fundacion Zinnia. “Pues tur cu ta interesa por haci un donacion tambe pa demostra sosten tanto na Ronneke Kats como e fundacion. Pa con chikito cu esaki por ta, por hacie libremente riba e cuenta di banco di Fundacion Zinnia; RBC #7700000100138878.”

Cu inmenso tristesa y amor den curason nos ta participa fayecimento di nos esposo, tata, y welo. Un persona cu incondicionalmente a stima su famia, amigonan y nos isla:



Sr. Oscar Siegfried Henriquez

25 September 1926 – 11 Juli 2018

Su Esposa:
Vera Henriquez-Croes

Su Yiunan:
Joëla Henriquez y esposo Tim Mason
Giolina Henriquez
Tisa Henriquez LaSorte

Su Nietonan na Aruba:
Ian Molina y compañera Kathe Narvaez
Julian Molina
Dylan Molina

Su Nietonan na Merca:
Taylor Bettinson y comprometida Nicolle Armistead
Travis Bettinson y esposa Elena Losey
Todd Bettinson

Su Sobrina:
Verella Dougherty

Oportunidad pa condolencia: Dialuna anochi 16 di juli di 7'or pa 9'or y Diamars mainta 17 di juli di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diamars den seno priva familiar.
Despensa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.


amc unicon
TAX
FREE
Shopping!
LIMITED TIME ONLY!
mabe
CUMPRA STOVE, WASHER, DRYER, FRIDGE AWO Y:
- NO PAGA BBO/BAZV/BAVP
- CUMPRA CU 0% DOWN PAYMENT
PA TEMPO LIMITA!
0%
DOWN PAYMENT
ON THESE NOW!
AMC UNICON
amc unicon
AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com